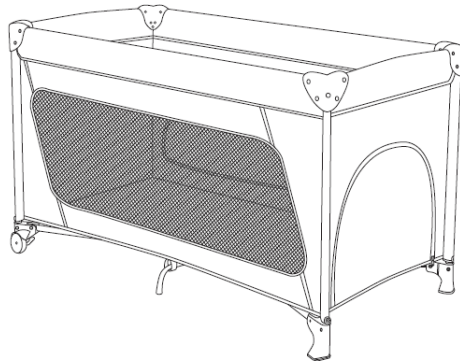


BG: ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ
EN: IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE
DE: WICHTIG! LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT VERWENDEN, UND BEWAHREN SIE DIESE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF
EL: ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ ΣΕ ΕΥΚΟΛΑ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΣ ΣΗΜΕΙΟ
ES: ¡IMPORTANTE! ¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO LEA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS EN UN LUGAR ACCESIBLE Y SEGURO
RO: IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VITORIALE
RU: ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И ХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
IT: IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARLE PER UN RIFERIMENTO FUTURO
FR: IMPORTANT! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR DES CONSULTATIONS ULTÉRIEURES
SR: VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE
NL: BELANGRIJK! ZORGVULDIG LEZEN EN OPSLAAN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIES
HU: FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ
CZ: DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE TO POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ
SK: DÔLEŽITÉ! PREČÍTAJTE TO POZORNE A USCHOVAJTE NA BUDÚCE POUŽITIE



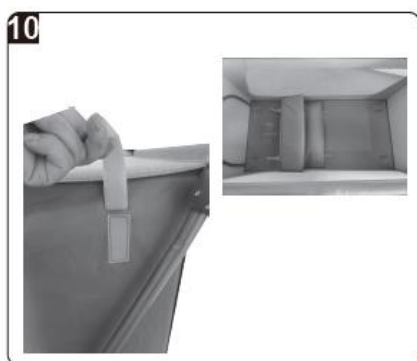
BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА ДЕТСКА КОШАРА ONE TOUCH АРТИКУЛЕН № HY-8090
EN: MANUAL OF BABY COT ONE TOUCH ITEM NO HY-8090
DE: GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR DAS BABYBETT ONE TOUCH ARTIKEL NR. HY-8090
EL: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΒΡΕΦΙΚΟ ΚΡΕΒΑΤΙ ONE TOUCH ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ HY-8090
ES: INSTRUCCIONES DE USO DE LA CAMA DE BEBÉ ONE TOUCH NÚMERO DE ARTÍCULO HY-8090
RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE A PAT DE BEBELUȘ ONE TOUCH NR. ARTICOL HY-8090
RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЕТСКОЙ КРОВАТКИ ONE TOUCH HOMER АРТ. HY-8090
IT: ISTRUZIONI PER L'USO DEL LETTINO PER BAMBINI ONE TOUCH NUMERO DI ARTICOLO HY-8090
FR: MODE D'EMPLOI DU COT BÉBÉ ONE TOUCH NUMÉRO D'ARTICLE HY-8090
SR: UPUTSTVO ZA UPOTREBU BEBI KREVEĆA ONE TOUCH ARTIKL HY-8090
NL: GEBRUIKSAANWIJZING VAN HET BABYBED ONE TOUCH ARTIKEL № HY-8090
HU: ONE TOUCH BABAKERET HASZNÁLATI UTASÍTÁSA CIKKSZÁM HY-8090
CZ: NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ DĚTSKÉHO KOŠÍKU ONE TOUCH Č. ČLÁNKU HY-8090
SK: INŠTRUKČNÝ NÁVOD NA POUŽÍVANIE DETSKÉHO KOŠÍKA ONE TOUCH Č. ČLÁNKU HY-8090

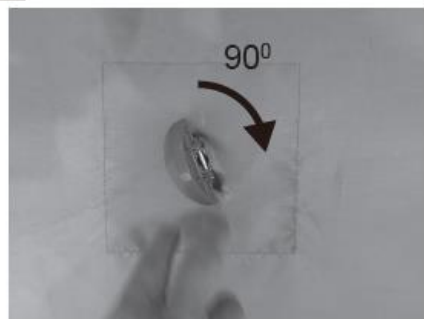
A.





B.



12**13****14****15****16**

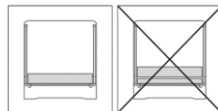
| | |
|-----------------|-----------|
| BG | 5 |
| EN | 8 |
| DE | 10 |
| EL | 12 |
| ES | 14 |
| RO | 16 |
| RU | 18 |
| IT | 20 |
| FR | 22 |
| SR | 24 |
| NL | 26 |
| HU | 28 |
| CZ | 30 |
| SK | 32 |

Продуктът е произведен в съответствие с изискванията на европейската Директива 2001/98/ЕО за обща безопасност на продуктите, Закона за защита на потребителите и европейските стандарти: EN 716-1:2017+АС:2019; EN 716-2:2017.

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- **ВНИМАНИЕ!** Имайте предвид опасността от открит огън и други източници на силна топлина, като например електрически и газови печки в близост до кошарата.
- **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте кошарата, ако има части, които са счупени, скъсани или липсващи. Използвайте само резервни части, одобрени от производителя.
- **ВНИМАНИЕ!** Не оставяйте нищо близо до или вътре в кошарата, което може да помогне на детето да излезе от нея или създава опасност от задушаване или удушаване, напр. връзки, шнурове за щори/пердетата.
- **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте повече от един матрак в кошарата.
- Кошарата е готова за ползване единствено когато заключващите механизми са задействани. Проверявайте внимателно дали системите са успешно захванати преди използване.
- Всички монтажни винтове трябва винаги да се затягат правилно и да се проверяват редовно и при необходимост да се затягат.
- Прекратете използването на кошарата, когато детето е в състояние да се качери по нея и може да излезе само.
- **ВНИМАНИЕ!** Използвайте само матрака, продаван с това легло, не добавяйте втори матрак към този, опасност от задушаване!
- Аксесоари, които не са одобрени от производителя, не трябва да бъдат използвани. Не окачвайте допълнителни аксесоари по кошарата.
- Сглобяването, разгъването и сгъването на продукта да се извършва САМО от възрастен.



УКАЗАНИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ВАЖНО! Схемите и фигурите в тази инструкция са само илюстративни и насочващи. Проверете сигурността на фиксирането след изпълнение на всяка операция.

СЪДЪРЖАНИЕ НА КОМПЛЕКТА: Сгъваема кошара; Матрак; Чанта.

СГЛОБЯВАНЕ НА КОНСТРУКЦИЯТА И ЕКСПЛОАТАЦИЯ: **ВНИМАНИЕ!** Следвайте точно указанията и последователността за сглобяване и използване на продукта от приложените в инструкцията текст и илюстрации. Никога не поставяйте пръсти в ъглите или други движещи се части от кошарата, когато я сгъвате или разгъвате.

А. РАЗГЪВАНЕ НА КОШАРАТА – ФИГУРИ 1-9: Извадете кошарата от чантата. Отпуснете самозалепващите се ленти, които придържат матрака. Извадете кошарата и оставете матрака настрани. Поставете кошарата изправена и разделете крачетата, като издърпате двете страни на кошарата в противоположни посоки. Разгънете всички четири ъгъла на кошарата, така че да можете да хванете заключващите механизми в средата на всяка страна. Вдигнете страните на кошарата, докато не се заключат. Натиснете центъра на

кошарата надолу, докато е напълно разгъната и заключена (ще чуете звук от щракване). Поставете матрака в кошарата с меката страна нагоре. Прикрепете матрака към основата. **Преместване на бебешкото легло – Фигура 9:** За да преместите креватчето, повдигнете задната страна на леглото, след което го преместете на желаното място с помощта на фабрично монтираните към двата крака колелца. Две от крачетата на креватчето са оборудвани с колелца със спирачно устройство (стопери), които спират движението на креватчето и го поддържат здраво застопорено. За да застопорите двете колела, натиснете надолу палчето, както е показано на фигура 9. За да освободите стопера, повдигнете палчето нагоре.

В. СГЪВАНЕ НА КОШАРАТА – ФИГУРИ 10-16: Извадете матрака. Завъртете дръжката на заключващия механизъм, разположена на дъното на кошарата, на 90 градуса (вижте фигура 12). След това я издърпайте **МАКСИМАЛНО** нагоре, за да освободите напълно заключването. **ВНИМАНИЕ!** Не издърпвайте дръжката на заключващия механизъм преди да сте я поставили на 90 градуса. **ВНИМАНИЕ!** В случай че не сте издърпали механизма до най-високото му положение, може да последва повреда на заключването на страните. Гаранционните условия не включват щети, причинени от неправилна експлоатация на продукта. Намерете бутоните в средата на всяка страна. Натиснете ги и сгънете всички страни на кошарата. Вземете матрака и го увийте около нея. Затворете опаковката, като увиете велкро лентите на матрака. Поставете кошарата в чантата за пренасяне и закопчайте ципа.

УКАЗАНИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Почиствайте пластмасовите части с влажна кърпа. Не използвайте белина, силни почистващи препарати и препарати с абразивни частици, за да почистите продукта. При почистване на повивалника следвайте указанията, посочени на етикета. Всички текстилни части и материи да се перат само на ръка, спазвайки указанията, посочени на етикета (да се почистват с влажна кърпа и деликатен препарат). След почистване оставете да изсъхне добре преди употреба. Не сгъвайте кошарата преди да е напълно изсъхнала. Не излагайте кошарата на пряка слънчева светлина и на екстремни температури, които могат да доведат до промяна на цвета и до повреда на изложените части. Не поставяйте вещи и предмети в продукта или върху него, за да не повредите конструкцията или/и дамската. Кошарата е предвидена за употреба на закрито и на стайна температура. Съхранявайте продукта на чисто и сухо място.

Произведено за Cangaroo в КНР

Производител и вносител: Мони Трейд ООД,

Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1,

Телефонен номер: 02/ 936 07 90, уеб сайт: www.cangaroo-bg.com

ОБЩИ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Настоящите Общи гаранционни условия за продукти и стоки, предлагани от „МОНИ ТРЕЙД“ ООД са изготвени и изцяло съобразени със Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите.

РАЗДЕЛ I ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. „Мони Трейд“ ООД, вписано в Търговския регистър и Регистър на Юридическите лица с нестопанска цел към Агенция по вписванията при Министерство на правосъдието, с ЕИК **131452175**, със седалище и адрес на управление в гр. *София 1298, район „Надежда“, ж.к./кв. „Требич“, Индустриална зона, ул. „Доло“ № 1*, представлявано от законния представител Адел Али Кисеруан, управител („Дружество/то“) оперира в търговската мрежа чрез свои физически магазини и онлайн магазин с интернет адрес: <https://moni.bg/>.

1.2. ФОРМА ЗА КОНТАКТ:

| | |
|---------------------|----------------------------------------------------|
| Телефон за контакт: | Email: |
| +359 02 936 079 | office@moni.bg |

2. Съобразно стопанската си дейност Дружеството извършва продажби на продукти/стоки на крайни и други потребители чрез своите физически и/или онлайн магазини (дистанционна продажба/продажба от разстояние).

2.1. При осъществяване на продажби от физически магазини, Дружеството декларира, че е поставило на видно и удобно място в търговските си обекти всички свои вътрешни актове, включително, но не само Общи условия, Гаранционни условия, условия, свързани със защитата на личните данни, политики и други, които са на разположение за запознаване и информиране на своите клиенти/потребители/посетители.

2.1.1. При осъществена сделка във физически магазин, Дружеството презюмира, а потребителят се съгласява и декларира, че се е запознал и е информиран с Общите условия на продажбата, включително, но не само с Гаранционните условия на Дружеството, Политиките, правилата и условията за защитата на лични данни, поставени на видно място в търговските обекти на Дружеството.

2.2. При осъществена сделка от разстояние чрез онлайн магазина на Дружеството, потребителят извършва подобна декларация за съгласие, информираност и запознаване с всички и всякакви документи, правила и условия между него и Дружеството, включително, но не само и с Гаранционните условия на Дружеството, Политиките, правилата и условията за защитата на лични данни, ръчно през електронния сайт на Дружеството.

3. Настоящите гаранционни условия, общите условия, условията за защита на личните данни, Политика/и правила, включително но не само и всички и всякакви други условия и документи са на разположение на потребителите на електронния сайт на дружеството.

4. При промяна, допълнение и/или изменение на настоящите гаранционни условия, Дружеството се задължава на електронния си сайт да уведоми потребителите си (включително и тези, за които важат към момента на промяната гаранционните срокове и условия) за такава промяна. Всяка промяна, допълнение и/или изменение влиза в сила от момента на публикуването ѝ на електронния сайт на Дружеството и има ефект, включително и при заварени положения между Дружеството и неговите потребители. Потребителите се считат уведомени в отношенията между тях и Дружеството от публикуването на промяна/допълнение и/или изменение на електронния сайт на Дружеството.

5. Дружеството се задължава да предостави и/или изпрати ведно със стоката/ите (при сделка от разстояние, осъществена чрез онлайн магазина на Дружеството) Гаранционна карта. В гаранционната карта се съдържа информация за настоящите гаранционни условия, вида стока/продукт и др.

6.1. Дружеството предоставя 24-месечна търговска гаранция на първоначалния краен потребител на своя продукт (детски стоки), че същият няма дефекти в материалите и изработката, като потвърждава, че продуктите и стоките, предлагани от Дружеството са произведени в съответствие с настоящите европейски

изисквания за безопасност и стандартите за качество, които са приложими за тези продукти, и че тези продукти са без дефекти в материалите и изработката, в момента на покупката.

6.2. Гаранционният период започва да тече от момента, в който е направена доставката до клиента или от момента, в който клиентът е закупил и взел със себе си продукта от дадения дистрибутор.

6.3. Всеки нов продукт е със защитена с гаранция от дефекти на материала и/или заводски дефекти в продължение на 2 /две/ години.

7. Продуктите/стоките с производител „Мони Трейд“ ООД и/или на предлагани чужди марки, чиито официален представител за България е „Мони Трейд“ ООД, имат срок на гаранция 24 /двадесет и четири месеца/, считано от датата на закупуване на стоката от физически магазин и/или от онлайн магазина на Дружеството. За дата на закупуване при сделка от разстояние, се приема датата на получаване на стоката.

8. Определения. Страни.

8.1. „**Потребител**“ по смисъла на Допълнителните разпоредби от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите е всяко физическо лице, което придобива стоки от Дружеството, които не са предназначени за извършване на търговска или професионална дейност, както и всяко физическо лице, което сключва договори за продажба на стоки и действия извън рамките на неговата търговска или стопанска дейност, занаят или професия. Настоящите Общи гаранционни условия не уреждат и не се прилагат в отношенията между Дружеството и клиенти – юридически лица.

8.2. При продажба на предлаганите продукти/стоки на Потребител, Дружеството действа като „Търговец“ по смисъла на Допълнителните разпоредби на Закона за защита на потребителите и „Продавач“ по смисъла на Допълнителните разпоредби на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки, с всички произтичащи от това задължения.

9. Дружеството отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока, съгласно правата на „Потребителя“ по смисъла на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите, което съществува в момента на доставяне на стоката и което се появи в рамките на две години, считано от този момент. Срокът спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

10. Правото на рекламация на Потребителя включва да поиска от Дружеството да приведе стоката в съответствие, като може да избере между ремонт или замяна на стоката.

11. Правото на рекламация **НЕ** може да бъде упражнено без предоставен от страна на Потребителя, в момента на рекламацията касова бележка, фактура или документ, удостоверяващ плащането за стока, закупена от „Мони Трейд“ ООД, предмет на рекламацията, от който да са видни названието на търговеца, датата на покупка и името на стоката, както и гаранционна карта.

11.1. Правото на рекламация **НЕ** може да бъде упражнено и при не предоставяне от страна на потребителя на продукта/стоката в неговата/нейната цялост.

11.2. При предявяване на рекламация Потребителят посочва предмета на рекламацията, предпочитания от него начин за удовлетворяване на рекламацията и адрес за контакт.

12. Правото на рекламация може да бъде упражнено във всеки от търговските обекти на Дружеството на територията на страната, в които се осъществява подобна търговска дейност като тази в обекта, откъдето е закупена стоката.

13. След направена от Потребителя рекламация (устно или писмено) в срока по т. 9 по-горе, Дружеството вписва в регистър за рекламации и издава на Потребителя документ, съдържащ датата, номера, под който рекламацията е вписана в регистъра, вида на стоката и подпис на лицето, приело рекламацията. Дружеството си запазва правото да направи оценка на предявената рекламация.

14. След вписването Дружеството разполага с един месец, считано от уведомяването му от потребителя за несъответствието, в който да ремонтира или замени стоката с нова.

15. Дружеството може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него.

16.1. Ако се окаже, че нито една от двете изброени в т. 10 по-горе алтернативи не е възможна, то Потребителят има право:

- да получи пропорционално намаляване на цената;
- да развали договора.

16.2. Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително.

17. Потребителят не може да претендира възстановяване на заплатената сума или отбив от цената на друг, по-скъп продукт/стока, когато Дружеството приеме да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията.

18.1. Правото на рекламация **НЕ** може да бъде упражнено от Потребителя и Дружеството не носи отговорност за гаранционен ремонт или замяна в случаите на дефект на продукта/стоката в следствие на:

- не спазени указания от инструкциите за сглобяване от инструкциите за сглобяване, монтаж и профилактика;
- не спазени указания от ръководството относно поддръжката и правилната употреба;
- стоката е неправилно и/или частично сглобена;
- има повърхностни наранявания, получени по време на експлоатацията на стоката по време на нейното пренасяне, транспорт или съхранение;
- повредата е възникнала вследствие на небрежна, непредпазлива експлоатация, претоварване и/или съхранение в неподходяща среда, както и при злоупотреба и/или умишлено увреждане на вещта;
- повредата е възникнала вследствие на употреба на стоката за цели, различни от предназначението им (вкл. демонстрации, отдаване под наем, заем за послужване, тестове и др.);
- стоката е ремонтирана в неоправомощен от производителя сервиз или от други лица;
- има извършена промяна или модификация на конструкцията;
- повредата е получена вследствие на монтирани от потребителя части и аксесоари, различни от спецификацията на стоката при продажбата;
- повредата е получена вследствие на механично въздействие – удар, падане, изкъртване, всяко от които да предизвика нараняване, счупване, липса или одраскване;
- дефектите са получени в резултат на въздействие на външни сили – включително, но не само природни бедствия, счупвания след удар, катастрофа, промишлени изпарения, агресивни миешки препарати и др. подобни

18.2. Обстоятелства, при които гаранцията на стоката се запазва, но за една част от повредените части, които подлежат на амортизация по време на нормалната експлоатация на стоката, същите части и ремонтът се заплащат от потребителя.

Такива части са:

- **за ДЕТСКИ КОЛИЧКИ** – следните компоненти и части от количките, които могат да бъдат изгубени или увредени по невнимание, като: неопрениви дръжки, ръкохватки, пружини, адаптери, предпазни бордове, покривала, дъждобрани, сенници, чанти, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарамии, пластмасови бутони, капачета и копчета, счупени куполи и сенници, избеляла или скъсана тапицерия – като тези детайли е възможно да бъдат ремонтирани или заменени срещу заплащане. Гаранцията не покрива също така и спукани, скъсани или протрити вътрешни или външни гуми;
- **за СТОЛЧЕТА ЗА КОЛА, ТВЪРД КОШ ЗА КОЛИЧКА И КОШНИЦИ** – неопрениви дръжки, ръкохватки, пружини, адаптери, предпазни бордове, покривала, дъждобрани, сенници, чанти, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарамии, пластмасови бутони, капачета и копчета;
- **За КОШАРИ ЗА СПАНЕ И ИГРА** – избеляла и скъсана тапицерия, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарамии, пластмасови бутони, капачета и копчета, матрак, комарник, балдахин, музикални въртележки, повивалник и др. аксесоари;
- **ЗА БЪНДЖИ, ЛЮЛКА, ШЕЗЛОНГ, ПРОХОДИЛКА, СТОЛЧЕ ЗА ХРАНЕНЕ** - избеляла и скъсана тапицерия, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарамии, пластмасови бутони, капачета и копчета, горната табла и др. аксесоари;

- **ЗА КЕНГУРА И КОЛАНЧЕТА ЗА ПРОХОЖДАНЕ** – мрежи за проветрение, цип, тик-так копчета и др. аксесоари;
- **ЗА ПОМПИ ЗА КЪРМА** – маркучи и шишета, биберони, капачки, силиконови части, ръкохватка и други аксесоари
- **ПРОДУКТИ ЗА БАНЯ И ХИГИЕНА** – аксесоари

18.3. Потребителят се задължава преди да предприеме действия за рекламация на стока в гаранционен срок, закупена от онлайн магазин и/или физически магазин/търговски обект на Дружеството да провери дали стоката отговаря на описаните в т. 18.1 и 18.2. условия, като обърне особено внимание на обстоятелствата, при които гаранцията отпада, както и за частите, които подлежат на амортизация и в периода на гаранция се заплащат.

18.4.1. При изпращане на стоката за рекламация, за да бъде приета, Потребителят се задължава:

1. Да почисти добре стоката и в пълна окомплектовка да я постави в подходяща за транспортиране опаковка, по възможност в оригиналната опаковка, за да предпази стоката от увреждане при транспорт;
2. В опаковката да постави следните документи и данни:
 - копие на касовата бележка/финансов бон/ и фактура, издадени при закупуването на стоката;
 - гаранционна карта;
 - други документи, в случай на такива, като например, вкл., но не изчерпателно – протоколи, актове, експертни заключения и др., които установяват несъответствието на стоката с договореното или установяват претенцията на потребителя по основание и размер;
 - описание на несъответствието според потребителя – дефектът или проблемът при употребата на стоката.

18.4.2. В случай че при предаване/получаване на върнатата стока, Дружеството установи, че е налице повреда, не описана и несъответстваща с описанието на Потребителя, то страните се съгласяват и презюмират, че повредата се дължи и/или се е осъществила по вина на Потребителя и/или трето лице, вкл. превозвач, за което Дружеството не отговаря.

18.5. След като Дружеството получи стоката, обект на рекламация, изпълнява задължението си по вписване в регистъра на предявените рекламации.

18.6. Привеждането на стоката в съответствие с договора за продажба е безплатно за Потребителя.

18.7. В случай че са изпълнени изброените условия и рекламацията е основателна, се предприемат действия за отстраняване на несъответствието, като Потребителят не дължи разходи за експедиране на стоката, за резервни части, материали и труд, свързани с ремонта и гаранционното обслужване.

18.8. Когато рекламацията е неоснователна, разходите за експедиране на стоката са за сметка на Потребителя.

18.9. При наличие на обстоятелства, които са основание за отпадане на гаранцията, отстраняването на несъответствие се осъществява срещу заплащане само след изричното съгласие на Потребителя.

18.10. След сервизните действия по предявената рекламация (преглед на доставената стока и придружаващите документи, оценка на основателност на рекламацията, ремонт) се издава акт за удовлетворяване на рекламацията. Екземпляр от този акт, стоката и приложените към нея документи, се изпращат/предоставят на Потребителя.

18.11. Данни за сервиз:

Адрес: гр. София, кв. „Требич“, ул. „Доло“ 1

Тел.: +359 2 936 07 90

Имейл: sklad@moni.bg; web@moni.bg

19. При онлайн услуги (Договори от разстояние) Потребителят има право да се откаже от договора, без да посочва причина, без да дължи обезщетение или неустойка в 14-дневен срок, считано от датата на приемане на стоките от потребителя или от трето лице.

20. Когато Потребителят иска да се откаже от онлайн покупката си, той информира Дружеството за решението си преди изтичането на срока посочен в т. 19 и следва да попълни формуляр като заяви недвусмислено решението си да се откаже от договора.

21.1. Разходите за връщане на стоката включително, но не само чрез куриер при онлайн покупка се заплащат от Потребителя, освен в случаите при разваляне договора от страна на Потребителя по вина, за която Дружеството отговаря и бъде доказана. Стоката може да бъде върната и във всеки търговски обект на Дружеството.

21.2. Производителят не поема никакви разходи, които могат да възникнат под формата на увреждане на продукта или друго имущество по време на транспорт към него. Купувачът, на свой риск и за собствена сметка, изпраща до производителя за оценка на обхвата на гаранцията и ремонт на продукта. Продуктът ще бъде върнат на потребителя за негова сметка. Дружеството, по свой избор, ще поправи или замени части от продукта, които са доказано дефектни, поради неправилна фабрична изработка или материали. Поправените части или новите подменени такива ще се предоставят от Дружеството в замяна на дефектните и ще бъдат или нови, или пресертифицирани за употреба. Ограничената гаранция не обхваща щети, причинени на продукта в резултат на неправилна употреба, инцидент, злоупотреба, природни бедствия, необичайни механични условия или противоестествени условия на околната среда, или неразрешен демонтаж, ремонт или модификация, включително и ремонти и модификации извършени в сервиз, различен от оторизирания. Настоящата ограничена гаранция не важи също и за продукти, които са продадени като стоки втора употреба.

22. Дружеството възстановява всички суми, получени от потребителя, не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която е бил уведомен за решението на потребителя да се откаже от договора.

23. Дружеството е длъжно да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя за плащане на цифровото съдържание или цифровата услуга, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

24. При упражняване правото на отказ от договора от страна на Потребителя, Дружеството може да възпрепятства всяко следващо използване на онлайн услуга, като например блокира профила на потребителя (в случай че е налице подобна функционалност на електронния сайт/онлайн магазина).

25. При всяко връщане на стоката/продукта от страна на Потребителя без основание за това, Потребителят е длъжен да предостави стоката/продукта в негова цялост. В хипотеза, при която Потребителят се отказва от договора съгласно настоящите Общи гаранционни условия, Потребителят е длъжен да върне и стоката без следи от употреба и/или амортизация.

26. Дружеството предлага единствено нови продукти и стоки.

27. Срокът на гаранционно обслужване за всеки артикул, който има такова, е 24 /двадесет и четири/ месеца от датата на закупуването му, вкл. и съгласно посоченото в т. 7 по-горе. Дружеството се задължава да отстрани гаранционен дефект във гаранционен период във възможно най-кратък срок, като максималният не може да надвишава 30 /тридесет/ работни дни, като Потребителят следва да изпълни указанията за връщането му.

28. При дефект на продукт/стока по време на гаранционния период и при изпълнение указанията и условията за връщането му съгласно настоящите Общи гаранционни условия, Дружеството предприема едно от следните действия:

- Подмяна на същия или равностоен продукт на този, закупен от потребителя;
- Ремонт.

29. Дружеството има право да възстанови обратно изцяло или частично покупната цена на продукта/стоката, като информира потребителя, а последният се съгласява, че предвид напредъка в технологиите и съответните продуктови наличности, продуктът/стоката, който/която изпрати/предостави на потребителя като подмяна, може да има малки разлики или по-ниска продажна цена от оригиналния продукт/стока, който потребителят е закупил.

30.1. Гаранцията не се отнася и включва нормалното износване или повреждане вследствие на неправилна експлоатация.

30.2. Гаранцията не покрива компонентите, износени и/или повредени вследствие на неправилна употреба, включително корозия, окисляване, щети, причинени от вода, както и от умора на материала, повреди или загуби причинени вследствие на инцидент, неправилна употреба, занемаряване,

злоупотреба, кражба или неспазване на инструкциите и/или предупрежденията, посочени в ръководството за употреба. Щети, причинени в следствие на умора на материала, са признак, че съответната част е била погрешно използвана.

30.3. Потребителят е отговорен периодично да преглежда продукта съобразно реалната практика и препоръки, посочени в упътването.

32.4. В случай че потребител е поправил сам дефектна част или е използвал неоторизиран сервиз или ако е използвал част, която не е предоставена от Дружеството, производителят, както и всички представители, са освободени от отговорност, в случай че настъпи повреда или злополука.

30.5. Продуктите и стоките за деца са предназначени индивидуално за употреба само от едно дете.

30.6. Гаранционните условия се прекратяват при даване на продукта под наем, при продажба на втора употреба или при претоварване. Дефекти, получени при подобна употреба не се обслужват като гаранционни и са изцяло за сметка на потребителя. В такива случаи, потребителят носи изцяло отговорност за всички рискове от наранявания и повреди, които могат да възникнат при подобна употреба.

31.1. При осъществяване на продажба на продукт/стока, който изисква инсталирането и/или монтажа му, при установяване на дефекти в гаранционния срок, потребителят следва да уведоми за такъв дефект Дружеството с оглед законовите положения.

31.2. При продажба на стоки/продукти, за които е необходима специална инсталация и монтаж, Дружеството се задължава да извърши такива, в случай че тази услуга е включена в цената и/или да извърши такива, в случай че инсталацията и/или монтажът са заплатени отделно.

31.3. При дефект на подобна стока, Дружеството се задължава да извърши ремонт и да демонтира стоките, които са били инсталирани от него съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението му е да ремонтира или да замени стоките, включително да ги демонтира, когато не съответстват и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтираните стоки и/или да поеме разходите за демонтаж и инсталиране на стоки.

31.4. При хипотези, при които:

1. потребителят не е заплатил услугата по инсталация и/или монтаж и/или същата/същите не са включени в цената на продукта/стоката;

2. потребителят сам е демонтирал и/или деинсталирал продукт/стока, за дружеството не възниква отговорността

по т. **31.3** по-горе и същите не подлежат на ремонт, замяна, демонтаж и/или деинсталация като задължение в гаранционния период.

32.1. При продажба на стока/продукт от вида на „цифрови стоки“ съгласно определението им в Закона за предоставяне на цифрово съдържание, цифрови услуги и за продажба на стоки, се прилагат всички законови разпоредби в тази връзка, включително, но не само правилата за поправка/ремонт от Дружеството в рамките на т.нар. „разумен срок“ с оглед по-голямата техническа и функционална сложност на продукта/стоката, включително, но не само с оглед спецификата на по-дългите срокове за доставка на подобни части и/или материали за цифровите стоки.

32.2. С цел пълнота на настоящите Общи гаранционни условия, Дружеството предоставя линк с извлечение от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки, както следва: <https://dv.parliament.bg/DVWeb/showMaterialDV.jsp?idMat=156454>. В случай че същите не са достъпни на хартиен носител, Потребителят може да го открие на официалния сайт на „Мони Трейд“ ООД.

ФОРМУЛЯР ЗА УПРАЖНЯВАНЕ ПРАВО НА ОТКАЗ

До „**МОНИ ТРЕЙД**“ ООД,

вписано в Търговския регистър и Регистър на Юридическите лица с нестопанска цел към Агенция по вписванията при Министерство на правосъдието, с ЕИК **131452175**, със седалище и адрес на управление в гр. София 1298, район „Надежда“, ж.к./кв. „Требич“, Индустриална зона, ул. „Доло“ № 1, представлявано от законния представител Адел Али Кисеруан, управител

С настоящото уведомявам, че се отказвам от сключения от мен договор за покупка на следните стоки:

.....
/описание на продукта/

Стоката е получена на
/посочва се датата на получаване от потребителя/

.....
/Име на потребителя/

гр./с.....
/Адрес на потребителя/

.....
/Дата/

.....
/Подпис на потребителя/

Срокът за отказ е 14 /четиринадесет/ дни, считано от датата на получаване на стоката. За да упражните правото си на отказ, трябва да ни уведомите за Вашето име, адрес и телефонен номер и за решението си да се откажете от договора с писмо, изпратено по пощата. Можете да използвате приложения стандартен формуляр за отказ, но това не е задължително. За да спазите срока за отказ от договора, е достатъчно да изпратите съобщението си относно упражняването на право на отказ преди изтичането на срока за отказ от договора.

ГАРАНЦИОННА КАРТА

ИМЕ НА КЛИЕНТА

/Име и фамилия/

ИМЕ НА ПРОДУКТА

/Продукт/

/сериен номер/

ГАРАНЦИОНЕН СРОК

Издадена на:

/дата/

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ СЪМ ЗАПОЗНАТ И ПРИЕМАМ ОБЩИТЕ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ НА ТЪРГОВЕЦА. СТОКАТА Е ИЗПРОБВАНА И ПРЕДАДЕНА С ПЪЛНА КОМПЛЕКТАЦИЯ И ДОКУМЕНТАЦИЯ.

/подпис на клиента/

ЗА ТЪРГОВЕЦА

/име и фамилия/

/длъжност/

/подпис/

/печат на Търговеца/

Условия на гаранцията:

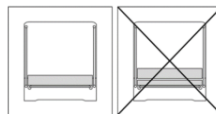
С тази гаранция търговецът на стоката „МОНИ ТРЕЙД“ ООД поема гаранционните си задължения към Потребителя/Клиента и определя ред за извършване на рекламации при доказани гаранционни събития съгласно Общите гаранционни условия. Гаранцията важи само за територията на Република България. Гаранцията важи при представяне на тази гаранционна карта!

This product is manufactured in accordance with the requirements of the EU Directive 2001/98/EC on General Product Safety, the Consumer Protection Act, and the active versions of the European Standards: EN 716-1:2017+AC:2019; EN 716-2:2017.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING!

- WARNING! Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat such as electric bar fires, gas fires etc. in the near vicinity of the cot.
- WARNING! Do not use the cot if any part is broken, torn, or missing. Use only spare parts approved by the manufacturer.
- WARNING! Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g., strings, blind/curtain cords etc.
- WARNING! Do not use more than one mattress in the cot.
- A cot is ready for use when the locking mechanisms are engaged. Check carefully that locking systems are fully engaged before using the folding cot.
- All assembly settings should always be tightened properly and should be checked regularly and retightened if necessary.
- To prevent injury from falls that when the child is able to climb out of the cot, the cot shall no longer be used for that child.
- WARNING! Only use the mattress sold with this cot, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards!
- Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used. Never hang additional accessories on the cot except the musical fretboard which is provided with the cot and described in the instructions.
- Assemble, unfold and fold the product ONLY by an adult.



ASSEMBLY AND OPERATING INSTRUCTIONS

IMPORTANT! The diagrams and figures in this instruction are illustrative and indicative only. Follow exactly the instructions and sequence for assembling and operating with the product. Check the securing of the fixation after each operation.

THE BABY COT SET INCLUDES: Folding cot; Mattress; Carrying bag.

ASSEMBLY AND OPERATION: ATTENTION! Follow exactly the instructions and sequence for assembling the product as described in the text and illustrations. Never put fingers inside the corners or any other moving parts of the cot while folding and unfolding the cot.

A. UNFOLDING THE COT – FIGURE 1-9: Remove the cot from the bag. Loosen the self-adhesive tapes that hold the mattress. Remove the cot and set the mattress aside. Place the cot upright and separate the legs by pulling both sides of the cot in opposite directions. Unfold all four corners of the crib so that you can catch the locking mechanisms in the middle of each side. Lift the sides of the crib until they lock. Push the centre of the crib down until it is fully unfolded and

locked (you will hear a clicking sound). Place the mattress in the cot with the soft side up. Attach the mattress to the base.

Moving the crib - Figure 9: To move the crib, lift the back of the bed, then move it to the desired location using the factory-fitted castors to both legs. The two legs of the crib are equipped with a braking device (stoppers) that stop the movement of the crib and keep it firmly locked. To lock the two wheels, press down the thumbwheel as shown in Figure 9. To release the brake, lift it up.

B. FOLDING THE CRIB – FIGURES 10-16: - Remove the mattress. Rotate the handle of the locking mechanism, located on the bottom of the crib, 90 degrees (see Figure 12). Then pull it up **MAXIMUM** to fully release the lock. **ATTENTION!** Do not pull up on the handle of the locking mechanism before you have it at 90 degrees. **ATTENTION!** Failure to pull the mechanism to its highest position may damage the locking of the sides. Warranty conditions do not include damage caused by improper use of the product. Find the buttons in the middle of each side. Press them and fold all sides of the crib. Take the mattress and wrap it around it. Close the package by wrapping the velcro straps around the mattress. Put the cot in the carrying case and fasten the zipper.

INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE AND CLEANING

Clean the plastic or metal parts of the product with a soft cotton cloth or sponge moistened with water. For cleaning the changing pad follow the instructions on the label. Do not use bleach, aggressive detergents, or abrasive products to clean the product. All textile parts and fabrics should be washed only by hand, following the instructions on the label (to be cleaned with a damp cloth and a mild detergent). After cleaning, allow the cot to dry well before using it. Do not fold or remove the cot before it is completely dry. Do not expose the product to direct sunlight for extended periods of time and to extreme temperatures that may change colour and damage exposed parts. Do not place objects in or on the product to avoid damaging the structure and / or upholstery. Store the product in a clean and dry place.

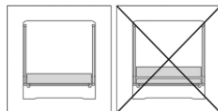
**Manufactured for Cangaroo in PRC,
Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.
Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Phone number: 003592/936 07 90, Website: www.cangaroo-bg.com**

Dieses Produkt wurde in Übereinstimmung mit den Anforderungen der europäischen Richtlinie 2001/98/EG über die allgemeine Produktsicherheit, dem Verbraucherschutzgesetz und der europäischen Normen EN 716-1:2017+AC:2019; EN 716-2:2017.

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

WARNUNG!

- **WARNUNG!** Beachten Sie die Gefahr von offenem Feuer und anderen starken Wärmequellen, wie z. B. Bränden an elektrischen Stangen, Gas usw., in der Nähe des Kinderbetts.
- **WARNUNG!** Verwenden Sie das Kinderbett nicht, wenn Teile gebrochen sind, zerrissen sind oder fehlen, und verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
- **WARNUNG!** Lassen Sie nichts im Kinderbett und stellen Sie das Kinderbett nicht in der Nähe eines anderen Produkts ab, da dies einen Halt oder eine Erstickungs- oder Erstickungsgefahr darstellen könnte, z. Schnüre, Blind- / Vorhangschnüre etc.
- **WARNUNG!** Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze im Kinderbett.
- Ein Kinderbett ist nur einsatzbereit, wenn die Verriegelungsmechanismen eingerastet sind. Prüfen Sie sorgfältig, ob die Verriegelungssysteme vollständig eingerastet sind, bevor Sie das Klappbett verwenden.
- Um Sturzverletzungen zu vermeiden, die auftreten können, wenn das Kind aus dem Kinderbett klettern kann, darf das Kinderbett für dieses Kind nicht mehr verwendet werden.
- **WARNUNG!** Verwenden Sie nur die mit diesem Kinderbett verkaufte Matratze, fügen Sie dieser keine zweite Matratze hinzu, Erstickungsgefahr!
- Vom Hersteller nicht zugelassenes Zubehör darf nicht verwendet werden. Hängen Sie kein zusätzliches Zubehör an den Laufstall, ausgenommen das in dem Lieferumfang enthaltene Mobile mit Anhängern.
- Das Zusammenbauen, Auseinanderklappen und Zusammenklappen des Produkts sollte NUR von einem Erwachsenen durchgeführt werden.



MONTAGEANLEITUNG UND BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIG! Die Abbildungen und Zeichnungen in dieser Anweisung sind nur beispielhaft und richtungweisend. Überprüfen Sie nach jeder Operation die Sicherung der Fixierung.

KASTENINHALT: 1. Kompaktes Reisebett; 2. Gepolsterte Basis; 3. Tragetasche

MONTAGE DER KONSTRUKTION UND BEDIENUNGSANLEITUNG: **WARNUNG!** Befolgen Sie strikt die Anweisungen und die Reihenfolge für den Zusammenbau des Produkts, wie in den Abbildungen vorgegeben. Stecken Sie niemals die Finger in die Ecken oder in andere bewegliche Teile des Kinderbetts, während Sie das Kinderbett zusammen und aufklappen.

A. ENTFALTUNG DES BETTES – ABBILDUNGEN 1-9: Lösen Sie den Reißverschluss an der Tragetasche und nehmen Sie das Kinderbett aus der Tasche. Lösen Sie die Klettverschlüsse auf der Matratze, die das Kinderbett umhüllt. Nehmen Sie das Kinderbett heraus und legen Sie die Matratze beiseite. Klappen Sie alle vier Ecken des Kinderbetts auseinander, sodass Sie die

Schlösser in der Mitte der Seiten des Kinderbetts greifen können. Heben Sie mit einer festen Bewegung die Seiten des Bettes an, bis sie einrasten. Drücken Sie auf die Mitte des Bettbodens, bis er vollständig ach und verriegelt ist. Legen Sie die Matratze mit der weichen Seite nach oben in das Kinderbett. Befestigen Sie die Matratze mit den Klettbändern unter der Matratze am Boden.

Bewegen des Kinderbettes - Abbildung 9: Um das Kinderbett zu bewegen, heben Sie die Rückseite des Bettes an und bewegen Sie es dann mit den werkseitig montierten zweibeinigen Halterungen an die gewünschte Stelle. Die Füße des Kinderbetts sind mit einer Bremsvorrichtung (Stopper) ausgestattet, die die Bewegung des Kinderbetts einstellen und es fest fixiert halten. Um beide Räder zu verriegeln, drücken Sie den Hebel nach unten, wie in Abbildung 9 gezeigt. Um die Bremse zu lösen, heben Sie den Hebel an.

B. DAS BETT FALTEN– ABBILDUNGEN 10-16: - Nehmen Sie die Matratze heraus. Drehen Sie den Griff des Verriegelungsmechanismus an der Unterseite des Laufstalls um 90 Grad (siehe Abbildung 12). Ziehen Sie ihn dann **MAXIMAL** nach oben, um die Verriegelung vollständig zu lösen. **ACHTUNG!** Ziehen Sie den Griff des Verriegelungsmechanismus erst nach seiner 90-Grad-Winkel-Position. **ACHTUNG!** Fall Sie den Mechanismus nicht bis zur höchsten Position gezogen haben, kann die seitliche Verriegelung beschädigt werden. Die Garantiebedingungen gelten nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts verursacht wurden. Finden Sie die Knöpfe auf der Mitte jeder Seite. Suchen Sie die Knöpfe an der Unterseite der Schlösser in der Mitte jeder Seite des Kinderbetts. Drücken Sie die Knöpfe an beiden Längsseiten des Kinderbetts und senken Sie die Seiten ab. Wiederholen Sie diese Aktionen für die kurzen Seiten. Nehmen Sie die Matratze und wickeln Sie sie um das Kinderbett. Verschließen Sie das Paket, indem Sie die Klettbänder an der Matratze befestigen. Legen Sie das Kinderbett in die Tragetasche und schließen Sie den Reißverschluss.

ANWEISUNGEN FÜR REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Reinigen Sie die Kunststoff- oder Metallteile des Produkts mit einem weichen Baumwolltuch oder Schwamm, das mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet ist. Verwenden Sie keine Bleichmittel, starke Reinigungsmittel oder Scheuermittel, um das Produkt zu reinigen. Alle Textilteile und Stoffe sollten nur von Hand gewaschen werden, gemäß den Anweisungen auf dem Etikett. Lassen Sie das Kinderbett nach der Reinigung gut trocknen, bevor Sie es verwenden. Falten oder entfernen Sie das Kinderbett nicht, bevor es vollständig trocken ist. Setzen Sie das Produkt nicht für längere Zeit direktem Sonnenlicht und extremen Temperaturen aus, die die Farbe verändern und freiliegende Teile beschädigen können. Stellen Sie keine Gegenstände in oder auf das Produkt, um eine Beschädigung der Struktur und/oder Polsterung zu vermeiden. Lagern Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort.

Hergestellt für Cangaroo in der KNR

Hersteller und Importeur: Moni Trade Ltd.,

Adresse: Bulgarien, Sofia, Trebich, Dolo Str. 1,

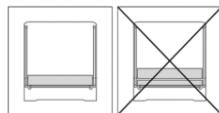
Telefonnummer: 003592/936 07 90, Website: www.cangaroo-bg.com

Αυτό το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με τα Ευρωπαϊκά πρότυπα EN 716-1:2017+AC:2019; EN 716-2:2017.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Να είστε ενήμεροι για τον κίνδυνο πυρκαγιάς και άλλων πηγών ισχυρής θερμότητας, όπως πυρκαγιές ηλεκτρικών ράβδων, πυρκαγιές αερίου κ.λπ., κοντά στη βρεφική κούνια.
- ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην χρησιμοποιείτε την κούνια σε περίπτωση θραύσης, σκισίματος ή έλλειψης εξαρτημάτων και χρησιμοποιήστε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τίποτα στη βρεφική κούνια ή τοποθετείτε τη βρεφική κούνια κοντά σε άλλο προϊόν, το οποίο θα μπορούσε να αποτελέσει κίνδυνο στήριξης ή να παρουσιάσει κίνδυνο ασφυξίας ή στραγγαλισμού, π.χ. χορδές, κορδόνια τυφλών / κουρτίνας κλπ.
- ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα στο κρεβάτι.
- Η βρεφική κούνια είναι έτοιμη για χρήση μόνο όταν είναι ενεργοποιημένοι οι μηχανισμοί ασφάλισης. Ελέγξτε προσεκτικά ότι τα συστήματα ασφάλισης έχουν εμπλακεί πλήρως πριν χρησιμοποιήσετε την πτυσσόμενη κούνια.
- Όλα τα εξαρτήματα συναρμολόγησης πρέπει πάντα να σφίγγονται σωστά και τα εξαρτήματα να ελέγχονται τακτικά και να σφίγγονται όπου είναι απαραίτητο.
- Για να αποφύγετε τραυματισμούς από πτώσεις, όταν το παιδί μπορεί να ξεφύγει από την κούνια, η κούνια δεν θα χρησιμοποιείται πλέον για αυτό το παιδί.
- ΠΡΟΣΟΧΗ! Χρησιμοποιήστε μόνο το στρώμα, το οποίο πωλείται μ' αυτό το παιδικό κρεβάτι, μην προσθέτετε δεύτερο στρώμα σ' αυτό, υπάρχει κίνδυνος πνιγμού!
- Τα αξεσουάρ, τα οποία δεν εγκρίθηκαν από τον κατασκευαστή, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται. Μην αναρτάτε συμπληρωματικά εξαρτήματα σε παρκοκρέβατα, πλην της μπάρας μουσικής που περιλαμβάνεται στο σετ και περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης.
- Η συναρμολόγηση, η ανάπτυξη και το κλείσιμο του προϊόντος να πραγματοποιείται ΜΟΝΟ από ενήλικο άτομο.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα σχεδιαγράμματα και οι εικόνες σ' αυτές τις οδηγίες είναι μόνο προς απεικόνιση και παροχή κατευθύνσεων. Ελέγξτε την ασφάλεια της σταθεροποίησης μετά την εκτέλεση κάθε συναρμολόγησης.

ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΟ ΚΟΥΤΙ: Πτυσσόμενο πάρκο, Στρώμα, Τσάντα.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΠΡΟΣΟΧΗ! Ακολουθήστε αυστηρά τις οδηγίες και την ακολουθία συναρμολόγησης του προϊόντος, όπως υποδεικνύεται στα σχεδιαγράμματα. Ποτέ

μην βάζετε τα δάχτυλα στιςγωνίες ή σεάλλα κινούμενα μέρη τουκρεβατιού, ενώδιπλώνετεκαιξεδιπλώνετε την κούνια.

Α.ΕΔΙΠΛΩΜΑ- ΕΙΚΟΝΕΣ 1-9: Απελευθερώστε το φερμουάρστη σακούλα μεταφοράςκαι βγάλτε την καταρόλα από την τσάντα. Αφαιρέστε τα χαλιά Velcro στο στρώμα που περιβάλλει την κούνια. Πάρτε το κρεβάτι έξω και βάλτε το στρώμα στην άκρη. Ξεδιπλώστεκαι τις τέσσεριςγωνίες τηςκούνιας, ώστε να μπορείτε να τραβήξετε τιςκλειδαριέςστη μέση των πλευρών τηςκούνιας. Μεσαθαυρή κίνηση, σηκώστε τις πλευρές τηςκούνιας μέχρι να ασφαλίσει. Τραβήξτε πρώτα τις μακριές πλευρές, μετά τις μικρές πλευρές. Πιέστεστο κέντρο τουδαπέδου της βρεφικήςκούνιας μέχρι να είναι πλήρωςεπίπεδο καικλειδωμένο. Τοποθετήστε το στρώμα στην κούνια με την μαλακή πλευρά προς τα πάνω. Συνδέστε το στρώμα στο πάτωμα με τουςζυμάντες velcro που βρίσκονταικάτω από το στρώμα. ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν χρησιμοποιήσετε την κούνια, βεβαιωθείτέοτι οι πλευρικέςράγες έχουν κλειδωθείσωστά!

Μετακίνηση του βρεφικού κρεβατιού - Εικόνα 9: Για να μετακινήσετε το κρεβάτι, σηκώστε την πίσω πλευρά του κρεβατιού και στην συνέχεια μεταφέρετε στην επιθυμητή θέση με την βοήθεια των προσαρτημάτων που συναρμολογήθηκαν εργοστασιακά στα δύο πόδια. Τα ποδαράκια του κρεβατιού είναι εξοπλισμένα με μηχανισμό φρένων (στοπ), που φρενάρουν την κίνηση του κρεβατιού και το διατηρούν σταθερό. Για να κλειδώσετε και τους δύο τροχούς, πιέστε προς τα κάτω τον αντίχειρα όπως φαίνεται στο σχήμα 9. Για να απελευθερώσετε το φρένο, σηκώστε τον αντίχειρα.

Β. ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΟΥ ΠΑΡΚΟΚΡΕΒΑΤΟΥ - ΕΙΚΟΝΕΣ 10-16: – Αφαιρέστε το στρώμα και βάλτε το στην άκρη. Γυρίστε τη λαβή του μηχανισμού ασφάλισης, που βρίσκεται στο κάτω μέρος της κούνιας κατά 90 μοίρες (βλ. σχήμα 12). Στη συνέχεια, τραβήξτε τη ΜΕΧΡΙ ΤΕΡΜΑ προς τα πάνω για να απελευθερώσετε πλήρως την ασφάλιση. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην τραβάτε τη λαβή του μηχανισμού ασφάλισης πριν τον ρυθμίσετε στις 90 μοίρες. ΠΡΟΣΟΧΗ! Σε περίπτωση που δεν τραβήξατε το μηχανισμό στην υψηλότερη θέση του, μπορεί να ακολουθήσει βλάβη του κλειδώματος των πλαϊνών. Οι όροι της εγγύησης δεν περιλαμβάνουν ζημιές, οι οποίες προκλήθηκαν από μη σωστή εκμετάλλευση του προϊόντος. Βρείτε τα κουμπιά στη μέση της κάθε πλευράς. Πιέστε τα κουμπιάκαιστιςδύο μεγάλες πλευρές τηςκούνιαςκαικατεβάστε τις πλευρές. Πάρτε το στρώμα και τυλίξτε το γύρω από την κούνια. Κλείστε τη συσκευασία στερεώνοντας τουςζυμάντες velcro στο στρώμα. Τοποθετήστε την κούνια στην τσάντα μεταφοράςκαι στερεώστε το φερμουάρ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Καθαρίζετε τα πλαστικά ή τα μεταλλικά μέρη του προϊόντος με μαλακό βαμβακερό πανί ή σφουγγάρι, βρεγμένο με νερό ή με απαλό καθαριστικό. Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη, έντονα καθαριστικά και καθαριστικά με σωματίδια απόξεσης, για να καθαρίσετε το προϊόν. Όλα τα υφασμάτινα μέρη και ύλες πρέπει να πλένονται μόνο στο χέρι, ακολουθώντας τις οδηγίες, οι οποίες αναφέρονται στην ετικέτα. Μετά τον καθαρισμό αφήστε το κρεβάτι να στεγνώσει καλά πριν το χρησιμοποιήσετε. Μην κλείνετε και μην αποσυναρμολογείτε το βρεφικό κρεβάτι πριν στεγνώσει εντελώς. Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία για μεγάλο χρονικό διάστημα ή σε ακραίες θερμοκρασίες, που θα μπορούσα να οδηγήσουν σε αλλαγή του χρώματος και σε βλάβη των εκτεθειμένων μερών. Μετά από διαρκή έκθεση του προϊόντος σε υψηλή θερμοκρασίες, περιμένετε μερικά λεπτά, πριν αφήσετε το παιδί εντός αυτού. Μην τοποθετείτε αντικείμενα στο προϊόν ή πάνω στο προϊόν για να μην προκαλέσετε

βλάβη της κατασκευής και/ή της επένδυσης. Διατηρήστε το προϊόν σε καθαρό και στεγνό μέρος.

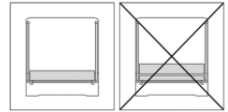
**Κατασκευασμένο για Cangaroo στη ΛΔΚ,
Κατασκευαστής και εισαγωγέας: Moni Trade Ltd.,
Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, Trebich, 1 Dolo Str.,
Τηλέφωνο: 003592/936 07 90, ιστοσελίδα: www.cangaroo-bg.com**

Este producto está producido en conformidad con los estándares europeos EN 716-1:2017+AC:2019; EN 716-2:2017.

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

¡ADVERTENCIA!

- ¡PRECAUCIÓN! Tenga en cuenta el riesgo de incendio y otras fuentes de calor fuerte, como incendios de barras eléctricas, incendios de gas, etc., cerca de la cuna.
- ¡PRECAUCIÓN! No use la cuna si alguna de las partes está rota, rota o falta, y use solo repuestos aprobados por el fabricante.
- ¡PRECAUCIÓN! No deje nada en la cuna ni coloque la cuna cerca de otro producto, lo que podría proporcionar un punto de apoyo o presentar un peligro de asxia o estrangulación, por ejemplo. cuerdas, persianas / cortinas, etc.
- ¡PRECAUCIÓN! No use más de un colchón en la cuna.
- Una cuna solo está lista para usar cuando los mecanismos de bloqueo están activados. Verifique cuidadosamente que los sistemas de bloqueo estén completamente enganchados antes de usar la cuna plegable.
- Antes da cada uso, compruebe que todos los asientos superiores de la cuna están correctamente bloqueados.
- Para evitar lesiones por caídas que cuando el niño pueda salir de la cuna, la cuna ya no se utilizará para ese niño.
- ¡PRECAUCIÓN! ¡Usar solo el colchoncito que viene con esta cuna y no añadir otro colchón sobre el primero porque habrá riesgo de asfisia!
- No debe usar accesorios que no han sido aprobados por el productor. No colgar accesorios adicionales de la cuna, excepto la barra musical que va incluida en el kit y está descrita en el manual de uso.
- El armado, desplegado y plegado del producto se deben hacer SOLO por un adulto.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

¡IMPORTANTE! Los esquemas y figuras en estas instrucciones sirven solo para ilustrar y dar información. Compruebe la seguridad de la fijación después de completar cada operación.

CONTENIDO DE LA CAJA: Cuna plegable; Colchón; Bolsa.

MONTAJE DE LA ESTRUCTURA: ¡PRECAUCIÓN! Seguir las exactas instrucciones y el orden de montaje del producto, según los esquemas. Nunca coloque los dedos dentro de las esquinas o cualquier otra parte móvil de la cuna mientras pliega y despliega la cuna.

A. DESPLEGANDO LA CUNA – FIGURAS 1-9: Aoje la cremallera de la bolsa de transporte y saque la cuna de la bolsa. Suelte las bofetadas de velcro en el colchón envolviendo la cuna. Saque la cuna y ponga el colchón a un lado. Despliegue las cuatro esquinas de la cuna, para que pueda agarrar las cerraduras en el centro de los lados de la cuna. Con un movimiento rem, levante los lados de la cuna hasta que se bloqueen. Presione en el centro del piso de la cuna hasta que esté completamente plano y bloqueado. Coloque el colchón en la cuna con el lado suave hacia arriba. Coloque el colchón en el piso con las correas de velcro ubicadas debajo del colchón.

ADVERTENCIA: Antes de usar la cuna, asegúrese de que los rieles laterales estén correctamente bloqueados.

Como mover la cuna de bebé - Figura 9: Para trasladar la cuna, levantar la parte trasera de la cuna y luego moverla al punto deseado utilizando los accesorios de las dos patas instalados de fábrica. Las patas de la cuna están equipadas con un dispositivo de frenado (topes) que detienen el movimiento de la cuna y la mantienen bien bloqueada. Para bloquear las dos ruedas, empuje la palanca hacia abajo, como se muestra en la figura 9. Para soltar el freno, levante la palanca.

B. PLEGANDO LA CUNA– FIGURAS 10-16: Quitar el colchón. Gire a 90 grados el mango del mecanismo de bloqueo, situado en la parte inferior de la cesta (véase la figura 12). A continuación, tire de ella hacia arriba al **MÁXIMO** para liberar completamente el bloqueo. ¡ATENCIÓN! No tire del mango del mecanismo de bloqueo antes de tenerlo a 90 grados. ¡PRECAUCIÓN! En caso de no tirar del mecanismo hasta la posición más alta, es posible que surge un daño en el cierre de los lados. Las condiciones de la garantía no incluyen los daños provenientes del uso incorrecto del producto. Encontrar los botones en el medio de cada pared. Presione los botones en ambos lados largos de la cuna y baje los lados. Repita estas acciones para los lados cortos. Doble todas las patas de la cuna juntas. Tome el colchón y envuélvalo alrededor de la cuna. Bloquee el paquete sujetando las correas de velcro en el colchón. Coloque la cuna en la bolsa de transporte y cierre la cremallera.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpiar las partes de plástico o metal del producto con un paño de algodón suave o una esponja humedecida con agua o un detergente suave. No usar lejía, detergentes fuertes, así como detergentes con partículas abrasivas para limpiar el producto. Todas las partes textiles y tejidos deben lavarse únicamente a mano, siguiendo las instrucciones dadas en la etiqueta (limpiarse con un paño húmedo y un detergente suave). Después de limpiar la cuna, dejarla secarse bien antes de volver a utilizarla de nuevo. No plegar y no desmontar la cuna de bebé antes de que esté completamente seca. No exponer el producto a la luz solar directa durante períodos prolongados ni a temperaturas extremas que puedan llevar a cambio de color y daños en las partes expuestas. No colocar objetos dentro o sobre el producto para evitar daños a la estructura y/o la tapicería. Guardar el producto en un lugar limpio y seco.

Hecho para Cangaroo en la RPC

Fabricante e importador: Moni Trade Ltd.,

Dirección: Bulgaria, Sofía, Trebich, 1 Dolo Str.,

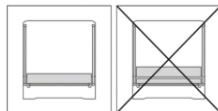
Número de teléfono: 003592/936 07 90, sitio web: www.cangaroo-bg.com

Acest produs este fabricat în conformitate cu Standardele europene EN 716-1:2017+AC:2019; EN 716-2:2017.

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

AVERTISMENT!

- AVERTISMENT! Fiți conștienți de riscul apariției unui incendiu deschis și a altor surse de căldură puternică, cum ar fi incendiile cu bară electrică, incendiile de gaze etc. în imediata vecinătate a pătuțului.
- AVERTISMENT! Nu folosiți patul în cazul în care părțile sunt sfărâmate, rupte sau lipsesc și utilizați numai piese de schimb omologate de producător.
- AVERTISMENT! Nu lăsați nimic în pat sau puneți patul în apropierea altui produs, care ar putea oferi un punct de sprijin sau prezintă un pericol de sufocare sau strangulare, de ex. șiruri, corzi orb, etc.
- AVERTISMENT! Nu folosiți mai mult de o saltea în pat.
- Un pat de copil este gata de utilizare numai când sunt blocate mecanismele de blocare. Verificați cu atenție dacă sistemele de blocare sunt complet blocate înainte de a utiliza piciorușele de pliere.
- Toate racordurile de montaj trebuie strânse întotdeauna în mod corespunzător, iar piesele trebuie verificate în mod regulat și strânse după necesitate.
- Pentru a preveni răniile din căderi, atunci când copilul este în stare să urce din pat, patul nu va mai fi folosit pentru acel copil.
- AVERTISMENT! Folosiți doar salteaua achiziționată cu acest pat pentru bebeluși, nu adăugați o a doua saltea acestuia, risc de sufocare!
- Nu este permisă utilizarea accesoriilor care nu sunt aprobate de producător. Nu agățați accesoriile suplimentare pe pătuț, în afară de griful muzica descris în manualul de utilizare.
- Asamblarea, deplierea și plierea produsului trebuie efectuate NUMAI de către un adult.



INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE ȘI DE EXPLOATARE

IMPORTANT ! Schemele și figurile din această instrucțiune sunt doar ilustrative și orientative. Verificați siguranța de fixare după executarea fiecărei operațiuni.

CONTINUTUL SETULUI: Patut pliabil; Geanta.

ASAMBLAREA CONSTRUCTIEI ATENȚIE! Urmăți cu strictețe instrucțiunile și succesiunea de asamblare a produsului, așa cum este arătat în scheme. Nu puneți niciodată degetele în colțuri sau în alte părți în mișcare ale pătuțului, în timp ce pliați și deschideți patul.

A. DEFORMAREA COTULUI - ILUSTRATII 1-9: Desfaceți fermoarul de pe sacul de transport și scoateți coala din pungă. Desfaceți chingile de velcro de pe saltea care înfășoară patul. Scoateți cotul și puneți salteaua la o parte. Desfaceți toate cele patru colțuri ale pătuțului, astfel încât să puteți apuca încuietori în mijlocul părților laterale ale patului. Cu o mișcare fermă, ridicați părțile laterale ale piciorului până când se blochează. Tăiați mai întâi laturile laterale, apoi laturile scurte.

Mutarea patutului pentru bebelusi - Ilustratia 9: Pentru a muta patutul, ridicati partea din spate a patutului, dupa care mutati in locul dorit prin intermediul dispozitivelor montate din fabrica pe ambele picioare. Picioarele patutului sunt echipate cu un dispozitiv de franare (opritoare) care opresc deplasarea patutului si il mentin blocat. Pentru a bloca ambele roti, apasati in jos parghia, asa cum este aratat in figura 9. Pentru a elibera frana, ridicati parghia in sus.

B. PLIEREA PĂTUȚULUI - ILUSTRATII 10-16: – Scoateți saltea. Rotiti manerul la mecanismul de blocare, situat in partea de jos a patutului, la 90 de grade (vezi figura 12). Apoi trageți **MAXIM** in sus, pentru a elibera in mod complet blocarea. **ATENȚIE!** Nu trageți de manerul mecanismului de blocare pana cand nu este pozitionat la 90 de grade. **ATENȚIE!** În caz că nu ați tras mecanismul până la cel mai înalt nivel posibil, poate apărea o defecțiunea la blocarea părților. Condițiile de garanție nu includ pagube cauzate de o folosire necorespunzătoare a produsului. Gasiți butoanele din mijlocul fiecărei părți. Apăsăți butoanele de pe ambele părți late ale pătuțului și coborâți laturile. Îndoțiți toate picioarele pătuțurilor împreună. Luați saltea și o înfășurați în jurul patului. Blocați pachetul prin xarea bretelelor pe saltea. Puneți patul în sacul de transport și xăți fermoarul.

INSTRUCȚIUNI DE CURATARE SI INTRETINERE

Curatati componentele din plastic sau metal ale produsului cu o carpa moale de bumbac sau burete umezit cu apa sau detergent. Nu utilizati inalbitor, detergenti puternici si preparate cu particule abrazive pentru a curata produsul. Toate partile si materiile textile trebuie spalate numai manual, urmand instructiunile mentionate pe eticheta. Dupa curatare lasati patutul sa se usuce bine inainte de a-l folosi. Nu pliat si nu demontati patutul inainte ca acesta sa fie complet uscat. Nu expuneti produsul la lumina directa a soarelui pentru perioade lungi de timp si la temperaturi extreme care pot duce la schimbarea culorii si pot deteriora partile expuse. Nu asezati obiecte si bunuri in sau pe produs, pentru a evita deteriorarea structurii si/sau a tapiteriei. Depozitati produsul intr-un loc curat si uscat.

Fabricat pentru Cangaroo în RPC

Producator si importator: Moni Trade Ltd.,

Adresa: Bulgaria, Sofia, Trebich, Str. Dolo nr. 1,

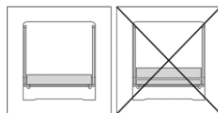
Număr de telefon: 003592/936 07 90, site: www.cangaroo-bg.com

Этот продукт изготовлен в соответствии с европейскими стандартами EN 716-1:2017+AC:2019; EN 716-2:2017.

ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК

ВНИМАНИЕ!

- ВНИМАНИЕ! Помните об опасности открытого огня и других источников сильного тепла, таких как электрические и газовые плиты рядом с пешеходом.
- ВНИМАНИЕ! Не используйте складку, если есть детали, которые сломаны, порваны или отсутствуют; используйте только запасные части, одобренные производителем.
- ВНИМАНИЕ! Не оставляйте ничего рядом со складкой или внутри нее, так как это может помочь ребенку выйти из нее или стать причиной удушья.
- ВНИМАНИЕ! Не используйте более одного матраса в складке.
- Подушка готова к использованию только при включенных механизмах блокировки. Убедитесь, что системы успешно переключены перед использованием.
- Все крепежные винты всегда должны быть правильно затянуты, регулярно проверяться и при необходимости подтягиваться.
- ВНИМАНИЕ! Используйте только тот матрас, который продается в комплекте с этой кроваткой, не добавляйте второй матрас к этому, риск удушья!
- Нельзя использовать аксессуары, которые не одобрены производителем! Не вешайте на кроватку дополнительные аксессуары, кроме входящей в комплект музыкальной дуги, описанной в инструкции по эксплуатации.
- Сборку, раскладывание и складывание изделия должен производить ТОЛЬКО взрослый.



ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНО! Диаграммы и рисунки в этой инструкции являются только иллюстративными и ориентировочными. Проверяйте надежность фиксации после каждой операции.

СОДЕРЖИМОЕ КОМПЛЕКТА: Складной манеж; Матрас; Сумка.

СБОРКА КОНСТРУКЦИИ: ВНИМАНИЕ! Строго соблюдайте инструкции и последовательность сборки изделия, как показано на схемах. Никогда не кладите пальцы в углы или другие движущиеся части сгиба при складывании или раскладывании.

А.РЕЗКА КРЫШКИ – РИСУНКИ 1-9: Откройте сумку на молнии и снимите с нее оболочку. Ослабьте самоклеящиеся полоски, которые удерживают матрас. Снимите складку и оставьте матрас в стороне. Разверните все четыре угла опоры, чтобы можно было зафиксировать блокирующие механизмы в середине каждой стороны. Поднимите стороны сгиба, пока они не зафиксируются. Сначала поднимите длинные стороны, затем короткие. ВНИМАНИЕ! Перед использованием ручек убедитесь, что все стороны правильно заблокированы! Нажимайте на нижнюю часть сгиба, пока она полностью не раскроется и не зафиксируется. Поместите матрас в складку мягкой стороной вверх. Прикрепите матрас к основанию с помощью самоклеящихся полосок, находится под ним.

Перемещение кровати - Рисунок 9: Чтобы переместить кровать, поднимите спинку кровати, а затем переместите ее в нужное место с помощью двухножек, установленных на заводе. Ножки кровати оснащены тормозными устройствами (стопорами), которые останавливают движение кровати и удерживают ее в надежном положении. Чтобы заблокировать оба колеса, нажмите на регулятор, как показано на рисунке 9. Чтобы отпустить тормоз, поднимите регулятор вверх.

В. СКЛАДЫВАНИЕ МАНЕЖА - РИСУНКИ 10-16: Снимите матрас. Поверните ручку механизма блокировки, расположенную в нижней части детской кровати, на 90 градусов (см. рисунок 12). Затем потяните ее **ДО УПОРА**, чтобы полностью снять блокировку. **ВНИМАНИЕ!** Не тяните за ручку механизма блокировки, пока она не будет установлена на 90 градусов. **ВНИМАНИЕ!** Если не вытянуть механизм в крайнее верхнее положение, может произойти повреждение блокировки боковин. Гарантийные условия не распространяются на повреждения, вызванные неправильным использованием продукта. Найдите кнопки в середине каждой стороны. Нажмите кнопки на длинной стороне кровати и снимите боковые стороны. Сложите все ножки на кровати. Возьмите матрас и оберните его вокруг сгиба. Закройте упаковку, обмотав липучки на матрасе. Поместите складку в сумку для переноски и застегните молнию.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЧИСТКЕ И ПОДДЕРЖКЕ

Очистите пластиковые или металлические части изделия мягкой хлопчатобумажной тканью или губкой, смоченной водой или мягким моющим средством. Не используйте отбеливатели, сильнодействующие моющие средства или абразивные частицы для очистки изделия. Все текстильные детали и ткани следует стирать только вручную, следуя инструкциям на этикетке (следует протирать влажной тряпкой и деликатным моющим средством). После очистки дайте кровати хорошо высохнуть, прежде чем использовать ее. Не складывайте и не снимайте кровать, пока она полностью не высохнет. Не подвергайте изделие длительному воздействию прямых солнечных лучей и экстремальных температур, которые могут изменить цвет и повредить открытые части. Не кладите предметы внутрь или на изделие, чтобы не повредить конструкцию и/или обивку. Храните его в чистом сухом месте.

Сделано для Cangaroo в КНР

Производитель и импортер: ООО «Мони Трейд»,

Адрес: Болгария, София, Требич, ул. Доло 1,

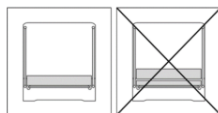
Телефон: 003592/936 07 90, веб-сайт: www.cangaroo-bg.com

Questo prodotto è fabbricato in conformità con gli standard Europei EN 716-1:2017+AC:2019; EN 716-2:2017.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

ATTENZIONE!

- **ATTENZIONE!** Prestare attenzione al rischio di amme libere e altre fonti di calore intenso quali fuochi di bar elettrici, fuochi a gas, ecc. Nelle immediate vicinanze del lettino.
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare il lettino se alcune parti sono rotte, strappate o mancanti e utilizzare solo parti di ricambio approvate dal produttore.
- **ATTENZIONE!** Non lasciare nulla nella culla o posizionare la barella vicino a un altro prodotto, che potrebbe fornire un punto d'appoggio o presentare un pericolo di soocamento o strangolamento, ad es. corde, li ciechi / per tende ecc.
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare più di un materasso nella culla.
- Una culla è pronta per l'uso solo quando i meccanismi di bloccaggio sono impegnati. Controllare attentamente che i sistemi di bloccaggio siano completamente innestati prima di utilizzare il lettino pieghevole.
- Tutti i raccordi di montaggio devono essere sempre serrati correttamente e i raccordi devono essere controllati regolarmente e riserrati, se necessari.
- Per evitare lesioni da cadute che quando il bambino è in grado di uscire dal lettino la culla non deve più essere utilizzata per quel bambino.
- **ATTENZIONE!** Utilizzare solo il materasso venduto con questo culla, non aggiungere un secondo materasso su questo unico, rischi di soffocamento!
- Non è consentito l'uso di accessori non approvati dal produttore. Non appendere altri accessori al box, ad eccezione dell'arco musicale in dotazione, descritto nelle istruzioni per l'uso.
- Il montaggio, lo spiegamento e la piegatura del prodotto devono essere eseguiti SOLO da un adulto.



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E PER L'USO

AVVERTENZE! Gli schemi e le figure in queste istruzioni sono solo a titolo illustrativo ed indicativo. Controllare la stabilità del fissaggio dopo ogni operazione eseguita.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE: Box pieghevole; Materasso; Borsa per il trasporto.

ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA: **AVVERTENZE!** Seguire scrupolosamente le istruzioni e la sequenza di montaggio del prodotto come mostrato agli schemi. Non mettere mai le dita negli angoli o altre parti mobili della barella mentre si piega e si apre la culla.

A. PIEGARE IL COTTO – FIGURE 1-9: Sganciare la cerniera sul sacchetto di trasporto e togliere la barella dal sacchetto. Sganciare gli schia del velcro sul materasso che avvolge la barella. Tira fuori il lettino e metti da parte il materasso. Apri tutti e quattro gli angoli del lettino, in modo da poter aerrare le serrature al centro dei lati del lettino. Con una mossa ferma, sollevare i lati della barella no a bloccarli . Prima i lati lunghi, poi i lati corti. **AVVERTENZA:** Prima di utilizzare la barella, assicurarsi che le sponde laterali siano correttamente bloccate! Premere sul centro del

pavimento della barella no a quando non è completamente piatto e bloccato. Posizionare il materasso nella culla con il lato morbido verso l'alto. Attaccare il materasso al pavimento con le cinghie di velcro situate sotto il materasso.

Spostamento del lettino per bambini – Figura 9: Per spostare il lettino, sollevare la parte posteriore del lettino, quindi spostarlo nella posizione desiderata utilizzando gli attacchi montati da fabbrica su entrambe le gambe. Le gambe della culla sono dotate di un dispositivo di frenata (lo stopper) che impedisce alla culla di muoversi e la mantiene saldamente bloccata in posizione. Per bloccare le due ruote, spingere verso il basso la levetta, come mostrato nella Figura 9. Per sbloccare il freno, sollevare la levetta.

B. RIPIEGARE IL COTTO - FIGURE 10-16: Tirare fuori il materasso. Ruotare la maniglia del meccanismo di bloccaggio, situata sul fondo del lettino box, a 90 gradi (vedi Figura 12).

Quindi tirare **PIÙ IN ALTO POSSIBILE** per sbloccare completamente il blocco. **ATTENZIONE!** Non tirare la maniglia del meccanismo di chiusura prima di averla posizionata a 90°. **AVVERTENZA!** Se non si è portato il meccanismo nella posizione più alta possibile, si possono verificare danni alla serratura laterale. Le condizioni di garanzia non comprendono i danni causati da un uso improprio del prodotto. Individuare i pulsanti al centro di ogni lato. Premere i pulsanti su entrambi i lati lunghi della barella e abbassare i lati. Piega tutte le gambe della culla insieme. Prendi il materasso e avvolgilo attorno alla branda. Bloccare il pacchetto ssando le cinghie di velcro sul materasso. Metti il lettino nella borsa da trasporto.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

Pulire le parti del prodotto in plastica o metallo con un panno di cotone morbido o una spugna inumidita con acqua o un detergente delicato. Per la pulizia del prodotto non utilizzare candeggina, detersivi forti o con particelle abrasive. Tutte le parti tessili e i tessuti devono essere lavati esclusivamente a mano, seguendo le istruzioni riportate sull'etichetta (devono essere puliti con un panno umido e un detergente delicato. Dopo la pulizia, lasciare asciugare bene il lettino prima di utilizzarlo. Non piegare o smontare il lettino prima che sia completamente asciutto. Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole per periodi di tempo prolungati o a temperature estreme che potrebbero causare lo scolorimento e danneggiare le parti esposte. Non collocare oggetti all'interno o sopra il prodotto per evitare di danneggiare la struttura e/o il rivestimento. Conservare il prodotto in un luogo pulito e asciutto.

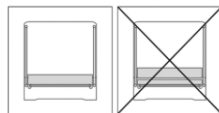
**Realizzato per Kangaroo nella RPC,
Produttore e Importatore: Moni Trade Ltd.,
Indirizzo: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Numero di telefono: 003592/936 07 90, sito web: www.kangaroo-bg.com**

Ce produit est fabriqué conformément aux versions actuelles des normes européennes EN 716-1:2017+AC:2019; EN 716-2:2017.

IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENT !

- AVERTISSEMENT ! Soyez conscient du risque de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, telles que les incendies de barres électriques, de gaz, etc. à proximité du lit.
- AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas le lit si des pièces sont cassées, déchirées ou manquantes et utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- AVERTISSEMENT ! Ne laissez rien dans le lit et ne placez pas le lit près d'un autre produit, ce qui pourrait constituer un point d'appui ou présenter un risque d'étouffement ou d'étranglement, par ex. cordes, cordons pour stores / rideaux, etc.
- AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas plus d'un matelas dans le lit.
- Un lit bébé n'est prêt à être utilisé que lorsque les mécanismes de verrouillage sont engagés. Vérifiez soigneusement que les systèmes de verrouillage sont complètement engagés avant d'utiliser le lit pliant.
- Tous les raccords de montage doivent toujours être correctement serrés et ces raccords doivent être vérifiés régulièrement et resserrés si nécessaire.
- Pour éviter les blessures dues aux chutes, lorsque l'enfant est capable de sortir du lit, celui-ci ne doit plus être utilisé pour cet enfant.
- AVERTISSEMENT ! Utilisez uniquement le matelas vendu avec ce cot, n'ajoutez pas de deuxième matelas sur celui-ci, risques de suffocation !
- Il ne faut pas utiliser des accessoires non approuvés par le fabricant. N'accrochez pas d'accessoires supplémentaires sur le lit, à l'exception de la touche musicale incluse, décrite dans la notice d'utilisation.
- L'assemblage, le dépliage et le pliage du produit doivent être effectués UNIQUEMENT par un adulte.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION

IMPORTANT ! Les diagrammes et les figures de cette instruction ne sont qu'illustratifs et indicatifs. Vérifier la fixation de la fixation après chaque opération.

L'ENSEMBLE CONTIENT : Lit pliant ; Matelas à langer ; Sac.

MONTAGE DE LA STRUCTURE ET EXPLOITATION : ATTENTION ! Suivez strictement les instructions et l'ordre d'assemblage du produit comme indiqué dans les diagrammes. Ne mettez jamais les doigts dans les coins ou toute autre pièce en mouvement du berceau lors du pliage et du dépliage du berceau.

A. DÉPLIANT LE COT- FIGURES 1-9 : Détachez la fermeture à glissière du sac de transport et sortez le berceau du sac. Détachez les claques velcro sur le matelas qui enveloppe le berceau. Sortez le berceau et mettez le matelas de côté. Dépliez les quatre coins du lit pour pouvoir saisir les serrures au milieu des côtés du lit. D'un mouvement ferme, soulevez les côtés du lit jusqu'à ce qu'ils se verrouillent. Les grands côtés en premier, puis les petits côtés. AVERTISSEMENT ! Avant d'utiliser le lit, veuillez-vous assurer que les barrières latérales sont correctement

verrouillées ! Appuyez au centre du plancher du lit jusqu'à ce qu'il soit complètement plat et verrouillé. Placez le matelas dans le lit avec le côté doux vers le haut. Fixez le matelas au sol à l'aide des bandes velcro situées sous le matelas.

Déplacement du lit bébé – Figure 9 : Pour déplacer le lit bébé, soulevez l'arrière du lit, puis déplacez-le à l'emplacement souhaité à l'aide des dispositifs à deux pieds montés en usine. Les pieds du lit bébé sont équipés d'un dispositif de freinage (arrêts) qui arrête le mouvement du lit et le maintient fermement fixé. Pour verrouiller les deux roues, poussez vers le bas la manette comme indiqué sur la figure 9. Pour libérer le frein, relevez la manette.

2. PLIER LE LIT - FIGURES 10-16 : - Retirer le matelas. Tournez la poignée du mécanisme de verrouillage, située sur le fond du lit, de 90 degrés (voir la figure 12). Ensuite, tirez-la au **MAXIMUM** vers le haut pour libérer complètement le verrouillage. ATTENTION ! Ne tirez pas sur la poignée du mécanisme de verrouillage avant de l'avoir positionnée à 90 degrés. ATTENTION ! Ne pas tirer le mécanisme dans sa position la plus haute peut endommager le verrouillage des côtés. Les conditions de garantie n'incluent pas les dommages causés par la mauvaise utilisation du produit. Trouvez les boutons au milieu de chaque côté. Appuyez sur les boutons des deux côtés longs du lit et abaissez les côtés. Pliez toutes les jambes du berceau ensemble. Prenez le matelas et enroulez-le autour du lit. Verrouillez l'emballage en attachant les sangles velcro sur le matelas. Placez le berceau dans le sac de transport et fermez la fermeture à glissière.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez les parties en plastique ou en métal du produit avec un chiffon doux en coton ou une éponge humidifiée avec de l'eau ou un détergent doux. N'utilisez pas d'eau de Javel, de détergents puissants ou tels de particules abrasives pour nettoyer le produit. Toutes les pièces textiles et les tissus doivent être lavés à la main uniquement, en suivant les instructions sur l'étiquette (nettoyés avec un chi-on humide et un détergent doux). Après le nettoyage, laissez bien sécher le lit bébé avant de l'utiliser. Ne pliez pas et ne démontez pas le lit bébé avant qu'il ne soit complètement sec. N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes et à des températures extrêmes qui pourraient changer la couleur et endommager les pièces exposées. Ne placez pas d'objets dans ou sur le produit pour éviter d'endommager la structure et/ou le rembourrage. Stocker le produit dans un endroit propre et sec.

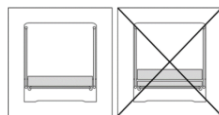
**Conçu pour Kangaroo en RPC,
Fabricant et Importateur : Moni Trade Ltd.,
Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Téléphone: 003592/936 07 90, site internet: : www.kangaroo-bg.com**

Ovaj proizvod je proizveden u skladu sa Evropskim stadardima europeennes EN 716-1:2017+AC:2019; EN 716-2:2017.

VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

PAŽNJA!

- PAŽNJA! Imajte u vidu opasnost koju predstavljaju otvorena ognjišta i drugi izvori jake toplote kao što su naprimer električke i plinske peći u blizini krevca.
- PAŽNJA! Nemojte koristiti krevetac ako ima oštećenih, pokidanih ili nedostajućih delova. Koristite jedino rezervne delove koje je odobrio proizvođač.
- PAŽNJA! Ne ostavljajte u krevetac ništa što može da pomogne detetu da izađe iz njega ili što stvara opasnost od gušenja, naprimer vezice, šnurovi za roletne/zavese.
- PAŽNJA! Nemojte da koristite više od jednog madraca u krevetu.
- Krevetac je spreman za upotrebu tek kad su aktivisani mehanizmi za zaključavanje. Pre upotrebe pažljivo proveravajte da li su sistemi uspešno pričvršćeni.
- Svi montažni vijci treba da budu uvek pravilno zategnuti, treba ih redovno proveravati i ako je potrebno zategnuti.
- Prestanite da koristite krevetac kada dete može da se popne na njega i može samo da izađe.
- PAŽNJA! Koristite jedino madrac koji je uključen u kompletu nemojte dodavati drugi madrac, opasnost od gušenja!
- Ne treba koristiti dodatni pribor koji nije odobren proizvođačem. Nemojte stavljati dodatni pribor na krevetac osim muzičkog luka sa igračkama koji je opisan u uputstvima za upotrebu.
- Sastavljanje, rasklapanje i sklapanje proizvoda treba da obavlja JEDINO odrasla osoba.



UPUTSTVA ZA SASTAVLJANJE I EKSPLOATACIJU

VAŽNO! Šeme i slike u ovom priručniku su samo usmeravajuće i ilustrativne. Posle svake radnje proverite da li su delovi dobro fiksirani.

SADRŽAJ SETA: Sklopivi krevetac; Madrac; Torba.

SASTAVLJANJE KONSTRUKCIJE I EKSPLOATACIJA: PAŽNJA! Pratite tačno uputstva i redosled sastavljanja i korišćenja proizvoda koristeći tekst i ilustracije u prilogu. Nikada ne stavljajte prste u uglove ili druge pokretne delove krevca kada ga sklapate ili rasklapate.

A. RASKLAPANJE KREVECA - SLIKE 1-9: Izvadite krevetac iz torbe. Otpustite samolepljive trake koje drže madrac. Izvadite krevetac i stavite madrac po strani. Postavite krevetac uspravno i razdvojite noge tako što ćete povući obe strane krevca u suprotnim smerovima. Rasklopite sva četiri ugla krevetića tako da možete uhvatiti mehanizme za zaključavanje na sredini svakog zida. Podignite zidove krevca dok se ne zaključaju. Pritisnite centar krevca nadole dok je potpuno rasklopljen i zaključan (čut ćete zvuk klik). Stavite madrac u krevetac sa mekanom stranom odozgo. Pričvrstite madrac na osnovu.

Premeštanje bebićeg krevetića - Slika 9: Da bi pomerili krevetića podignite zadnju stranu krevetića, a zatim ga pomerite na željeno mesto pomoću ređaja koji su fabrički montirani na obe

noge. Noge krevetića su opremljene kočionim uređajem (stoperima) koji zaustavljaju kretanje krevetića i drže ga čvrsto zaključanim. Da biste zaključali oba točka, gurnite nadole palac kao što je prikazano na slici 9. Da biste otpustili kočnicu, podignite palac.

B. SKLAPANJE KREVECA - SLIKE 10-16: Izvadite madrac. Okrenite ručicu mehanizma za zaključavanje koja se nalazi na dnu krevca za 90 stepeni (pogledajte sliku 12). Zatim je povucite **MAKSIMALNO** nagore da biste potpuno oslobodili mehanizam. **PAŽNJA!** Ne povlačite ručicu mehanizma za zaključavanje pre nego što je postavite na 90 stepeni. **PAŽNJA!** Ako mehanizam nije povučen u najvišem položaju može doći do oštećenja mehanizma za zaključavanje zidova krevca. Uslovi garancije ne uključuju štetu uzrokovanu nepravilnim korišćenjem proizvoda. Pronađite tastere na sredini svakog zida. Pritisnite ih i sklopite sve zidove krevca. Uzmite madrac i umotajte ga oko njega. Zatvorite paket tako što ćete omotati čičak trake oko madraca. Stavite krevetac u torbu za nošenje i pričvrstite patent zatvarač.

PREPORUKE ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Plastične ili metalne delove proizvoda čistite mekom pamučnom krpom ili sunderom, namočenim vodom ili blagim deterđentom. Za čišćenje proizvoda nemojte koristiti izbelivač, jake deterđente ili sredstva za čišćenje sa abrazivnim česticama. Tekstilne delove i tkanine perite samo ručno, prateći uputstva sa etiketi. Posle čišćenja ostavite krevetić da se dobro osuši pre upotrebe. Ne sklapajte i ne demontirajte krevetića pre nego što se dobro osuši. Ne izlažite proizvod direktnoj sunčevoj svetlosti u dužem vremenskom periodu i ekstremnim temperaturama koje mogu promeniti boju i oštetiti izložene delove. Ne stavljajte predmete u ili na proizvod da biste izbegli oštećenje strukture i/ili presvlake. Skladištite proizvod na čistom i suvom mestu.

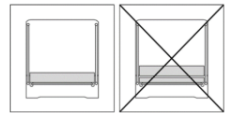
Napravljeno za Cangaroo u NRK
Proizvođač i Uvoznik: Moni Trade Doo,
Adresa: Bugarska, Sofija, Trebič, ul. Dolo 1,
Telefon: 003592/936 07 90, veb stranica: www.cangaroo-bg.com

Dit product is vervaardigd in overeenstemming met de Europese normen EN 716-1:2017+AC:2019; EN 716-2 :2017.

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

WAARSCHUWING!

- AANDACHT! Houd rekening met het gevaar van open vuur en andere hittebronnen, zoals elektrische en gasfornuizen in de buurt van het park.
- AANDACHT! Gebruik het park niet als u kapotte, gescheurde of ontbrekende onderdelen vaststelt. Gebruik enkel reserveonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- AANDACHT! Er mogen zich in het park geen voorwerpen bevinden die het kind kunnen helpen om eruit te komen of die een beknellings- of een verstikkingsgevaar kunnen opleveren zoals bijv. stropdassen, koorden voor jaloezieën/gordijnen.
- AANDACHT! Gebruik niet meer dan één matras in het park.
- Het park is pas klaar voor gebruik als de vergrendelingen zijn geactiveerd. Controleer voor gebruik zorgvuldig of de systemen goed zijn ingeschakeld.
- Alle montageschroeven moeten altijd goed zijn vastgedraaid. Controleer regelmatig en draai ze vast indien nodig.
- Gebruik het park niet als het kind erop kan klimmen en er zelf uit kan.
- AANDACHT! Gebruik alleen de matras die met dit bed is meegeleverd. Voeg hier geen tweede matras aan toe, verstikkingsgevaar!
- Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd. Hang geen extra accessoires aan het park, behalve het meegeleverde muziekmobiel, dat in de instructies voor gebruik is omschreven.
- De montage, de op- en de uitvouwing van het product mag UITSLUITEND door een volwassene worden uitgevoerd.



RICHTLIJNEN VOOR MONTAGE

BELANGRIJK! De diagrammen en figuren die in deze instructies worden getoond, zijn louter illustratief en indicatief. Controleer de vergrendelingsbeveiliging na elke handeling.

INHOUD VAN DE VERPAKKING: Inklapbare wieg; Matras; Tas.

MONTAGE VAN DE CONSTRUCTIE EN WERKING: AANDACHT! Volg exact de instructies en de volgorde voor de montage en het gebruik van het product zoals aangegeven in de tekst en op de afbeeldingen die bij de instructies zijn gevoegd. Plaats bij het in- of uitklappen van het park nooit uw vingers in de hoeken of tussen andere bewegende onderdelen.

A. HET PARK UITKLAPPEN - AFBEELDINGEN 1-9: Haal het park uit de zak. Maak de zelfklevende tapes die de matras vasthouden, los. Haal het park eruit en leg de matras opzij. Zet het park rechtop en scheid de poten door beide zijden van het park in tegengestelde richting te trekken. Vouw de vier hoeken van het park open zodat u de vergrendelingsmechanismen in het midden van elke kant vast kunt pakken. Til de zijanten van de wieg op totdat ze vastklikken. Duw het midden van het park naar beneden totdat het volledig is uitgevouwen en vergrendeld (u moet

een klinkgeluid horen). Leg het matras in het park met de zachte kant naar boven. Bevestig de matras aan de basis.

De babywieg verplaatsen - Afbeelding 9: Om het wiegje te verplaatsen, til de achterkant van het wiegje op en verplaats het naar de gewenste plaats met behulp van de vooraf gemonteerde bevestigingen aan beide poten. De poten van de wieg zijn uitgerust met een reminrichting (stoppers) die voorkomen dat het wiegje ongewenst gaat bewegen en die het wiegje stevig vergrendeld houden. Duw de duimstok naar omlaag om de twee wielen te vergrendelen, zoals weergegeven op afbeelding 9. Trek de duimstok naar omhoog om de remmen los te maken.

B. HET PARK INKLAPPEN - AFBEELDINGEN 10-16: Verwijder de matras. Draai de vergrendelingshendel, die zich aan de onderkant van de mand bevindt, op 90 graden (zie afbeelding 12). Trek hem vervolgens **MAXIMAAL** naar omhoog om de vergrendeling volledig te ontgrendelen. AANDACHT! Trek niet aan de hendel van het vergrendelingsmechanisme voordat deze op 90 graden staat. AANDACHT! Als het mechanisme zich niet in de hoogste stand bevindt, kan de vergrendeling van de zijanten beschadigd raken. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van het product. Vind de knoppen in het midden van elke zijde. Druk ze aan en vouw alle zijden van het park. Pak het matras en wikkel het eromheen. Sluit de verpakking door het klittenband om de matras te wikkelen. Plaats het park in de draagzak en maak de ritssluiting vast.

RICHTLIJNEN VOOR REINIGING EN ONDERHOUD

Reinig de kunststof- en de metalen onderdelen van het product met een zachte katoenen doek of spons met water of een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen bleekmiddel, sterke reinigingsmiddelen of schurende deeltjes om het product te reinigen. Alle textiele onderdelen en stoffen mogen alleen met de hand worden gewassen, volg hierbij de instructies op het etiket. Laat het wiegje na het schoonmaken goed drogen voordat u het weer gaat gebruiken. Vouw of demonteer de wieg niet voordat deze helemaal droog is. Stel het product niet gedurende lange tijd bloot aan direct zonlicht en aan extreme temperaturen die de kleur van de blootgestelde onderdelen kunnen veranderen of deze kunnen beschadigen. Wacht na langdurige blootstelling aan hoge temperaturen een paar minuten af voordat u het kind erin legt. Plaats geen voorwerpen in of op het product om beschadiging van de structuur en/of de bekleding te voorkomen. Bewaar het product op een schone en droge plaats.

Gemaakt voor Cangaroo in de VRC

Fabrikant en Importeur: Moni Trade Ltd.,

Adres: Bulgarije, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,

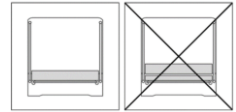
Telefoonnummer: 003592/936 07 90, website: www.cangaroo-bg.com

A termék a 2001/98/EC általános termékbiztonsági európai irányelv, a fogyasztóvédelmi törvény és az európai szabványok követelményei szerint készül: EN 716-1:2017+AC:2019; EN 716-2:2017.

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ

FIGYELMEZTETÉS!

- FIGYELEM! Ügyeljen a nyílt láng és más erős hőforrások, például elektromos és gáztűzhelyek veszélyére a keret közelében.
 - FIGYELEM! Ne használja a ládát, ha valamelyik alkatrésze eltört, elszakadt vagy hiányzik. Csak a gyártó által jóváhagyott cserealkatrészeket használjon.
 - FIGYELEM! Ne hagyjon semmit a mosdókagyló közelében vagy belsejében, ami segíthet a gyermeknek kijutni onnan, vagy fulladást vagy fulladásveszélyt okozhat, pl. nyakkendők, zsinórok redőnyökhöz/függönyökhöz.
 - FIGYELEM! Ne használjon egynél több matracot a kiságyban.
 - A járóka csak akkor használható, ha a reteszelő mechanizmusok be vannak kapcsolva. Használat előtt gondosan ellenőrizze, hogy a rendszerek sikeresen kapcsolódnak-e.
 - Minden rögzítőcsavart mindig megfelelően meg kell húzni, és rendszeresen ellenőrizni kell, és szükség esetén újra meg kell húzni.
 - Hagyja abba a járóka használatát, ha a gyermek fel tud rászalni, és magától ki tud szállni.
 - FIGYELEM! Csak az ehhez az ágyhoz tartozó matracot használja, ehhez ne adjon hozzá második matracot, fulladásveszély!
 - A gyártó által nem jóváhagyott tartozékokat nem szabad használni.
- A használati útmutatóban leírt zenei fogólapon kívül ne akasszon fel további kiegészítőket a ládára.



ÖSSZESZERELÉSI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FONTOS! Az ebben az útmutatóban található diagramok és ábrák csak illusztráció és iránymutatás célját szolgálják. Minden egyes művelet elvégzése után ellenőrizze a rögzítés biztonságát.

A KÉSZLET TARTALMA: Összecsukható járóka; Magasabb szint; Matrac; Változószőnyeg (váltószőnyeg); Zenei fogólap négy játékkal; Táskák.

A SZERKEZET ÖSSZESZERELÉSE ÉS ÜZEMELTETÉSE: FIGYELEM! Pontosan kövesse a termék összeszerelésére és használatára vonatkozó utasításokat és sorrendet az útmutatóhoz mellékelt szövegben és illusztrációkban. Soha ne dugja az ujjait a láda sarkaiba vagy más mozgó részeibe, amikor összeszukkja vagy kihajtja.

A. A KERET SZÉTHÚZÁSA - ÁBRA 1-9: Vegye ki a kosarat a táskából. Oldja fel a ragasztócsíkokat, amelyek a matracot tartják. Távolítsa el a ládát, és tegye félre a matracot. Állítsa függőlegesen a ládát, és válassza le a lábakat úgy, hogy a tálaló mindkét oldalát ellenkező irányba húzza. Hajtsa ki a kiságy mind a négy sarkát, hogy el tudja fogni a reteszeket az oldalak közepén. Emelje fel a kiságy oldalait, amíg be nem záródnak. Nyomja le a láda közepét, amíg teljesen ki nem nyúlik és be nem zár (kattanó hangot fog hallani). Helyezze a matracot a kiságyba a puha oldalával felfelé. Rögzítse a matracot az alaphoz.

A babaágy mozgatása – 9. ábra: A kiságy mozgatásához emelje fel az ágy támláját, majd helyezze át a kívánt helyre a mindkét lábára gyárilag felszerelt görgők segítségével. A kiságy lábai fékezőberendezéssel (ütőközökkel) vannak ellátva, amelyek megállítják a kiságy mozgását és biztonságosan zárva tartják. Mindkét kerék rögzítéséhez nyomja le a botot a 9. ábra szerint. A fék kioldásához emelje fel a botot.

B. A KERET ÖSSZEHÚZÁSA - ÁBRA 10-16: Távolítsa el a matracot. Fordítsa el 90 fokkal a ketrec alján található reteszt (lásd a 12. ábrát). Ezután **MAXIMÁLISAN** húzza felfelé a zár teljes kioldásához. FIGYELEM! Ne húzza meg a reteszelő mechanizmus fogantyúját, amíg az 90 fokos nem lesz. FIGYELEM! Ha nem húzza a mechanizmust a legmagasabb helyzetbe, az oldalak reteszelésének károsodását okozhatja. A garanciális feltételek nem tartalmazzák a termék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkat. Keresse meg a gombokat az oldalak közepén. Nyomja meg őket, és hajtsa be a kiságy minden oldalát. Fogja meg a matracot és tekerje körbe. Zárja le a csomagot úgy, hogy a tépőzárás csíkokat a matrakra tekerje. Helyezze a ládát a hordtáskába, és zárja be a cipzárt.

TISZTÍTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

Tisztítsa meg a műanyag részeket nedves ruhával. Ne használjon fehérítőt, erős tisztítószert vagy súroló hatású részecskéket tartalmazó tisztítószert a termék tisztításához. A pelenka tisztításakor kövesse a címkén található utasításokat. Minden textil alkatrészt és anyagot csak kézzel szabad mosni a címkén található utasításokat követve (nedves ruhával és kímélő mosószerrel tisztítani). Tisztítás után használat előtt hagyja alaposan megszáradni. Ne hajtsa össze a kiságyat, amíg az teljesen meg nem szárad. Ne tegye ki a járókát közvetlen napfénynek és szélsőséges hőmérsékletnek, mert ez elszíneződést és a szabad részek károsodását okozhatja. Ne helyezzen tárgyakat a termékbe vagy a termékre, hogy elkerülje a szerkezet és/vagy a damaszt sérülését. A kennek beltéri és szobahőmérsékleten történő használatra készült. Tárolja a terméket tiszta és száraz helyen.

Cangaroo számára gyártott Kínában

Gyártó és importőr: Moni Trade OOD,

Cím: Bulgária, Szófia, Trebich negyed, Dolo utca 1.

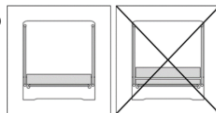
Telefonszám: 02/ 936 07 90, honlap: www.cangaroo-bg.com

Tento výrobek je vyroben v souladu s požadavky evropské Směrnice 2001/98/ES o obecné bezpečnosti výrobků, Zákona o ochraně spotřebitelů a uvedených evropských norem: EN 716-1:2017+AC:2019; EN 716-2:2017.

DŮLEŽITÉ! PŘEŠTĚTE TO POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO PŘÍPADY BUDOUCÍHO POUŽITÍ

VAROVÁNÍ!

- POZOR! Uvědomte si možné nebezpečí otevřeného ohně a jiných zdrojů intenzivního tepla, jako jsou elektrické a plynové sporáky v blízkosti dětské ohrádky.
- POZOR! Postýlku nepoužívejte, pokud jsou některé části rozbité, roztrhané nebo chybí. Používejte pouze náhradní díly, které byly schváleny výrobcem.
- POZOR! Nenechávejte v blízkosti nebo uvnitř postýlky nic, co by mohlo pomoci dítěti dostat se z ven nebo způsobit udušení nebo nebezpečí udušení, např. Provazy, šňůry na rolety/záclony
- POZOR! V postýlce nepoužívejte více než jednu matraci.
- Postýlka je připravena k použití pouze tehdy, když jsou zablokovány zajišťovací mechanismy. Před použitím pečlivě zkontrolujte, zda jsou systémy úspěšně zajištěny.
- Všechny montážní šrouby musí být vždy správně utaženy a pravidelně kontrolovány a v případě potřeby dotaženy.
- Ukončete používání dětské ohrádky, když na ni dítě dokáže vylézt a může se samo dostat ven.
- POZOR! Používejte pouze matraci, která se prodává spolu s touto ohrádkou, nepřidávejte k ní druhou matraci, hrozí nebezpečí udušení!
- Příslušenství, které není schváleno výrobcem, se nesmí používat. Nezavěšujte na ohradce další příslušenství.
- Montáž, rozkládání a skládání výrobku by měla provádět POUZE dospělá osoba.



NÁVOD K MONTÁŽI A OBSLUZE

DŮLEŽITÉ! Schémata a obrázky v tomto návodu jsou pouze pro ilustrační a orientační účely. Po provedení každé operace zkontrolujte bezpečnost fixace.

OBSAH SADY: Skládací ohrádka; Matrace; Taška.

MONTÁŽ KONSTRUKCE A PROVOZOVÁNÍ: POZOR! Dodržujte přesně pokyny a pořadí pokynů pro montáž a používání produktu z textu a obrázků připojených k návodu. Při skládání nebo rozkládání nikdy nedávejte prsty do rohů nebo jiných pohyblivých částí ohrádky.

A. ROZKLÁDÁNÍ OHRÁDKY – OBRÁZKY 1-9: Vyjměte ohrádku z tašky. Uvolněte samolepicí proužky, které připevňují matraci. Vyjměte ohrádku a odložte matraci stranou. Postavte ohrádku vzpřímeně a oddělte nohy tahem za obě strany korbíčky v opačných směrech. Rozložte všechny čtyři rohy postýlky, abyste mohli zachytit západky uprostřed každé strany. Zvedněte boky postýlky, dokud se nezajistí. Zatlačte střed ohrádky dolů, dokud nebude zcela vysunutý a zajištěný (uslyšíte zvuk cvaknutí). Umístěte matraci do postýlky měkkou stranou nahoru. Připevněte matraci k základně.

Přesouvání postýlky - Obrázek 9: Abyste mohli dětskou postýlku přesunout, zvedněte zadní část postýlky a poté ji přesuňte na požadované místo pomocí várobce namontovaných koleček na obou nožkách. Nožky postýlky jsou vybaveny brzdícím zařízením (zarážkami), které zastaví případný pohyb postýlky a udrží ji bezpečně zajištěnou. Chcete-li zablokovat obě kola, zatlačte na páku, jak je znázorněno na obrázku 9. Chcete-li uvolnit brzdu, zvedněte páčku.

B. SKLÁDÁNÍ OHRÁDKY - OBRÁZKY 10-16: Vyměte matraci. Otočte rukojeť mechanismu západky, která je umístěna na spodní dětské ohrádce o 90 stupňů (viz obrázek 12). Poté jej vytáhněte MAXIMÁLNĚ nahoru, aby se mechanismus západky zcela uvolnil. POZOR! Netahejte za rukojeť uzamykacího mechanismu v případě, že nebyla nastavena na 90 stupňů. POZOR! V případě, že mechanismus nevytáhnete do nejvyšší polohy, může dojít k poškození aretace stran. Záruční podmínky nezahrnují škody způsobené nesprávným používáním výrobku. Najděte tlačítka uprostřed každé strany. Stiskněte je a složte všechny strany postýlky. Vezměte matraci a obtočte ji kolem ní. Balíček uzavřete obalením proužků suchého zipu na matraci. Vložte korbíčku do přenosné tašky a zapněte zip.

POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU

Plastové díly čistěte vlhkým hadříkem. K čištění výrobku nepoužívejte bělidla, silné čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s abrazivními částicemi. Při čištění přebalovacího piltu postupujte podle pokynů na štítku. Všechny textilní části a tkaniny by se měly prát pouze ručně podle pokynů na štítku (čistit vlhkým hadříkem a jemným pracím prostředkem). Po vyčištění nechte před použitím důkladně vyschnout. Neskládejte postýlku, dokud není úplně vyschlá. Nevystavujte ohrádku přímému slunečnímu záření a extrémním teplotám, které by mohly způsobit změnu barvy a poškození odkrytých částí. Nepokládejte žádné předměty do výrobku ani na něj, aby nedošlo k poškození konstrukce a/nebo čalounění. Ohrádka je určena pro použití v interiéru a při pokojové teplotě. Výrobek skladujte na čistém a suchém místě.

Vyrobeno pro Cangaroo v Čínské lidové republice

Výrobce a dovozce: Moni Trade s.r.o.

Adresa: Bulharská republika, město Sofie, čtvrť Trebich, ul. Dolo 1,

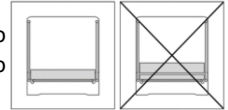
Telefonní číslo: 02/ 936 07 90, web: www.cangaroo-bg.com

Tento výrobok je vyrobený v súlade s požiadavkami európskej Smernice 2001/98/ES o všeobecnej bezpečnosti výrobkov, Zákona o ochrane spotrebiteľov a uvedených európskych noriem: EN 716-1:2017+AC:2019; EN 716-2:2017.

DÔLEŽITÉ! PREŠTITE TO POZORNE A USCHOVAJTE PRE PRÍPADY BUDÚCEHO POUŽITIA

VAROVANIE!

- POZOR! Uvedomte si možné nebezpečenstvo otvoreného ohňa a iných zdrojov intenzívneho tepla, ako sú elektrické a plynové sporáky v blízkosti detskej ohradky.
- POZOR! Postieľku nepoužívajte, ak sú niektoré časti rozbité, roztrhané alebo chýbajú. Používajte iba náhradné diely, ktoré boli schválené výrobcom.
- POZOR! Nenechávajte v blízkosti alebo vo vnútri postieľky nič, čo by mohlo pomôcť dieťaťu dostať sa z von alebo spôsobiť udusenie alebo nebezpečenstvo udusenía, napr. Povrazy, šnúry na rolety/záclony.
- POZOR! V postieľke nepoužívajte viac ako jeden matrac.
- Postieľka je pripravená na použitie iba vtedy, keď sú zablokovévané zaisťovacie mechanizmy. Pred použitím starostlivo skontrolujte, či sú systémy úspešne zaistené.
- Všetky montážne skrutky musia byť vždy správne utiahnuté a pravidelne kontrolované av prípade potreby dotiahnuté.
- Ukončite používanie detskej ohradky, keď na ňu dieťa dokáže vyliezť a môže sa samo dostať von.
- POZOR! Používajte iba matrac, ktorý sa predáva spolu s touto ohradkou, nepridávajte k nej druhý matrac, hrozí nebezpečenstvo udusenía!
- Príslušenstvo, ktoré nie je schválené výrobcom, sa nesmie používať. Nevešajte na ohradke ďalšie príslušenstvo.
- Montáž, rozkladanie a skladanie výrobku by mala vykonávať LEN dospelá osoba.



NÁVOD K MONTÁŽI A OBSLUHE

DÔLEŽITÉ! Schémy a obrázky v tomto návode sú iba na ilustračné a orientačné účely. Po vykonaní každej operácie skontrolujte bezpečnosť fixácie.

OBSAH SADY: Skladacia ohradka; Matrac; Taška.

MONTÁŽ KONŠTRUKCIE A PREVÁDZKOVANIE: POZOR! Dodržujte presne pokyny a poradie pokynov pre montáž a používanie produktu z textu a obrázkov pripojených k návodu. Pri skladaní alebo rozkladaní nikdy nedávajte prsty do rohov alebo iných pohyblivých častí ohradky.

A. ROZKLADANIE OHRADKY – OBRÁZKY 1-9: Vyberte ohradku z tašky. Uvoľnite samolepiace prúžky, ktoré pripevňujú matrac. Vyberte ohradku a odložte matrac stranou. Postavte ohradku vzpriamene a oddelte nohy ťahom za obe strany korbičky v opačných smeroch. Rozložte všetky štyri rohy postieľky, aby ste mohli zachytiť západky uprostred každej strany. Zdvihnite boky postieľky, kým sa nezaistí. Zatláčajte stred ohradky dole, kým nebude úplne vysunutý a zaistený (počujete zvuk cvaknutia). Umiestnite matrac do postieľky mäkkou stranou nahor. Pripevnite matrac k základni.

Presúvanie postieľky - Obrázok 9: Aby ste mohli detskú postieľku presunúť, zdvihnite zadnú časť postieľky a potom ju presuňte na požadované miesto pomocou várobcom namontovaných koliesok na oboch nôžkach. Nôžky postieľky sú vybavené brzdiacim zariadením (zarážkami), ktoré zastaví prípadný pohyb postieľky a udrží ju bezpečne zaistenú. Ak chcete zablokovať obe kolesá, zatlačte na páku, ako je znázornené na obrázku 9. Ak chcete uvoľniť brzdu, zdvihnite páčku.

B. SKLADANIE OHRÁDKY: Vyberte matrac. Otočte rukoväť mechanizmu západky, ktorá je umiestnená na spodnej detskej ohrádke o 90 stupňov (viď obrázok 12). Potom ho vytiahnite MAXIMÁLNE nahor, aby sa mechanizmus západky úplne uvoľnil. POZOR! Neťahajte za rukoväť uzamykacieho mechanizmu v prípade, že nebola nastavená na 90 stupňov. POZOR! V prípade, že mechanizmus nevytiahnete do najvyššej polohy, môže dôjsť k poškodeniu aretácie strán. Záručné podmienky nezahŕňajú škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku. Nájdite tlačidlá uprostred každej strany. Stlačte ich a zložte všetky strany postieľky. Vezmite matrac a obtočte ho okolo neho. Balíček uzavrite obalením prúžkov suchého zipsu na matrac. Vložte vamičku do prenosnej tašky a zapnite zips.

POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU

Plastové diely čistite vlhkou handričkou. Na čistenie výrobku nepoužívajte bieliadlá, silné čistiace prostriedky alebo čistiace prostriedky s abrazívnymi časticami. Pri čistení prebaľovacieho piltu postupujte podľa pokynov na štítku. Všetky textilné časti a tkaniny by sa mali prať iba ručne podľa pokynov na štítku (čistiť vlhkou handričkou a jemným pracím prostriedkom). Po vyčistení nechajte pred použitím dôkladne vyschnúť. Neskladajte postieľku, kým nie je úplne vyschnutá. Nevystavujte ohrádku priamemu slnečnému žiareniu a extrémnym teplotám, ktoré by mohli spôsobiť zmenu farby a poškodenie odkrytých častí. Nekladte žiadne predmety do výrobku ani naň, aby nedošlo k poškodeniu konštrukcie a/alebo čalúnenia. Ohrádka je určená na použitie v interiéri a pri izbovej teplote. Výrobok skladujte na čistom a suchom mieste.

Vyrobene pro Cangaroo v Čínské lidové republice

Výrobce a dovozce: Moni Trade s.r.o.

Adresa: Bulharská republika, město Sofie, čtvrtě Trebich, ul. Dolo 1,

Telefonní číslo: 02/ 936 07 90, web: www.cangaroo-bg.com